

CARACTERISTIQUES

COUPLES DE SERRAGE DE PONT ARRIERE

| | | Nm | lb.ft. |
|----|--|------------|------------|
| 19 | Graisser toutes les buseures avec de la graisse pour caoutchouc. | | |
| 20 | Remonter et serrer les boulons et écrous des bras de suspension. | | |
| 21 | Positionner l'étrier de câble de frein à main puis remonter et serrer les boulons et les écrous de maintien des jambes de force. | | |
| 22 | Remonter les ressorts arrière. | | |
| 23 | Soulever le pont et positionner les amortisseurs dans les étriers de fixation inférieurs. | 22-28 | 16-21 |
| 24 | Installer les caoutchoucs et rondelles d'amortissement puis serrer les écrous de les contre-écrous. | 40-50 | 30-37 |
| 25 | Abaisser le cric. | 80-100 | 60-75 |
| | | 108-122 | 80-90 |
| | | 120-160 | 90-120 |
| | | 40-60 | 35-40 |
| | | 1,60 pinte | 0,91 litre |

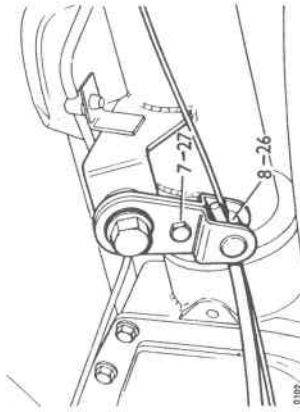
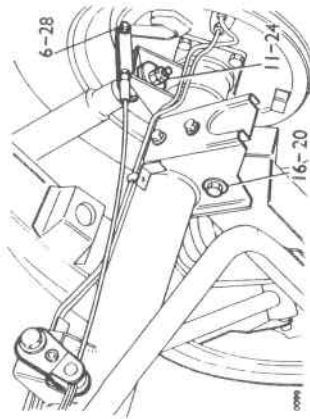
Couvercle arrière à carter de différentiel
 Boîtier de joint d'huile de pignon à carter de différentiel
 Chapeaux de palier de différentiel à carter de différentiel
 Couronne à différentiel (avec Loctite)
 Bride de pignon à pignon
 Arbres/plateaux de support à carter de différentiel

Contenance en huile

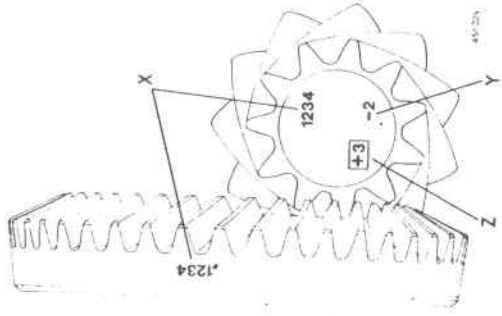
Spécifications de Loctite — bagues d'arbre de roue 602
 boulons de couronne 601

Graisse pour moyeux — conforme aux spécifications S D 1 — 40 grammes

- 26 Faire passer les câbles de frein à main dans l'étrier arrière et remonter le tourillon du compensateur.
- 27 Serrer le boulon du compensateur.
- 28 Remonter les chapes de câble de frein à main, les axes de chape et les goupilles fendues.
- 29 Remonter la durite flexible de frein sur le pont et la raccorder au tuyau fixe de frein.
- 30 Retirer la pince de tuyau de frein.
- 31 Remonter l'arbre de transmission et serrer les quatre boulons et écrous.
- 32 Purger les freins. 70.25.02.
- 33 Remonter les roues arrière.
- 34 Retirer les chandelles et abaisser l'arrière du véhicule sur le sol.
- 35 Vérifier le niveau d'huile du pont arrière.



Y Variation d'épaisseur de tête de pignon par rapport à la valeur nominale. Il s'agit d'une valeur 'encadrée' indiquant la variation par rapport à la valeur nominale pour obtenir la meilleure position de fonctionnement. Cette valeur devra être utilisée lors du calcul de l'épaisseur de l'entretoise de tête de pignon. Si la valeur encadrée Z est positive, soustraire cette valeur +0,076 mm de la valeur calculée précédemment. Dans cet exemple, il faudra une entretoise de tête de pignon de 1,301 mm - 0,076 mm, soit 1,225 mm. Si la valeur encadrée Z est négative, ajouter cette valeur à celle calculée précédemment. Dans cet exemple, il faudra une entretoise de tête de pignon de 1,301 mm + 0,076 mm, soit 1,377 mm.



- 50 Installer une entretoise d'épaisseur voulue sur le pignon.
- 51 Poser le roulement (interne) de tête de pignon sur le pignon.
- 52 Poser une nouvelle entretoise déformable sur le pignon et engager le pignon dans le carter de différentiel.
- 53 Poser le roulement externe, la rondelle et l'écrou.
- 54 A l'aide des outils 18G 1272 et S 98 A, serrer prudemment l'écrou en vérifiant

périodiquement le couple requis pour pivoter le pignon. Ce couple devra être compris entre 0,91 à 1,41 kgm.

IMPORTANT: Si l'écrou est serré au point de dépasser le couple de torsion de 1,41 kgm, il sera nécessaire de remplacer l'entretoise déformable et de recommencer les opérations 51 à 53. On ne devra jamais desserrer l'écrou pour obtenir le couple spécifié.

Ensemble de couronne et de différentiel

- 55 Placer l'ensemble de la couronne et du différentiel avec chemins externes de roulement en position dans le carter de différentiel.
- 56 Glisser l'ensemble vers le pignon jusqu'à ce que la couronne et le pignon soit parfaitement engrenés.
- 57 Mettre un comparateur à cadran à zéro sur l'arrière (face lisse) de la couronne en s'assurant que cette dernière reste en contact avec le pignon d'attaque.
- 58 Glisser l'ensemble de la couronne et du différentiel avec les roulements à fond dans le sens opposé. Noter les indications du comparateur. Il s'agira de la dimensions 'B'.

AVERTISSEMENT: Se référer à l'avertissement de l'opération No. 31.

- 59 Pour calculer l'épaisseur des cales requises pour chaque roulement de boîtier de différentiel, on devra disposer des renseignements suivants: Battement requis entre couronne et pignon d'attaque: 0,102 à 0,15 mm. Précharge requise de roulement de boîtier de différentiel: 0,051 à 0,102 mm. Les cales de roulement de boîtier de différentiel sont disponibles de 2,85 mm à 3,45 mm par accroissements de 0,04 mm.
- 60 Epaisseur de cale requise pour le roulement de boîtier de différentiel du côté denté de la couronne = Dimension 'A' (opération 31) moins dimension 'B' (opération 58) plus

$$\frac{\text{précharge de roulement de boîtier de différentiel}}{2}$$

Exemple: Utilisez une valeur moyenne de 0,003 pouce pour la précharge de roulement et supposez des valeurs de 0,240 pouce pour la dimension 'A'. On obtiendra: 0,240 (dimension 'A') - 0,115 (dimension 'B') + 0,003 (précharge de roulement)

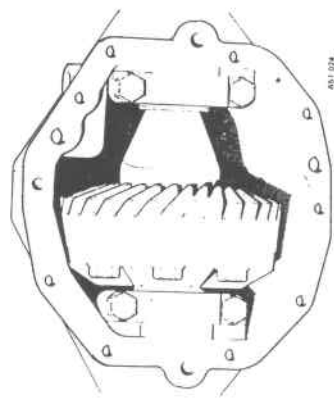
$= 0,240 - 0,115 + 0,003$ soit une épaisseur de cale de 3,21 mm.

L'épaisseur de cale requise pour le roulement de boîtier de différentiel du côté lisse de la couronne sera égal à la dimension 'B' (opération 58) moins le battement de la couronne plus la

$$\frac{\text{précharge de roulement}}{2}$$

Exemple: Si on utilise une valeur moyenne de battement de couronne de 0,005 pouce et une précharge de roulement de boîtier de différentiel de 0,003 pouce et si on suppose une dimension 'B' de 0,115 pouce, le calcul sera le suivant: 0,115 (dimension 'B') - 0,005 (battement) + 0,003

(précharge), soit 0,115 - 0,005 + 0,003, soit une épaisseur de cale de 2,8321 mm. Dans l'exemple indiqué, l'épaisseur de cale est en dehors des limites des épaisseurs de cale disponibles. La valeur la plus proche est de 2,85 mm. Elle est donc plus épaisse de 0,028 mm que la valeur calculée. Comme le calcul avait été fait en utilisant une valeur moyenne de battement et de précharge de roulement et que

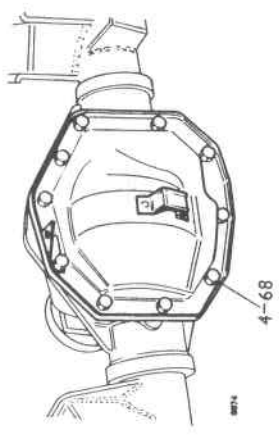


l'accroissement d'épaisseur de la cale disponible se trouve entre les tolérances spécifiées (opération 60), la cale de 2,85 mm est acceptable.

62 Poser les cales choisies sur les roulements respectifs du boîtier de différentiel. S'assurer que les cales n'ont pas été interverties.

63 Poser l'outil d'extension S101 et S101-1 sur le carter de différentiel.

64 Dilater prudemment l'outil d'extension pour permettre la pose de l'ensemble du différentiel et de la couronne avec les cales de roulement de boîtier. Ne pas le dilater plus que nécessaire car on risquerait des détériorations irréparables du carter du différentiel. Ne pas le dilater de plus de trois ou quatre méplats du tendeur ayant été serré à la main. Ne pas exercer d'effort de levier sur l'outil d'extension.



- 65 Déposer l'outil d'extension.
- 66 Poser les chapeaux de palier de boîtier de différentiel dans les positions d'origine, telles qu'elles ont été repérées avant la dépose, et installer les quatre boulons de maintien. Serrer les boulons de façon régulière. (Se référer à la page des couples de serrage.)

NOTA: Au cours de l'assemblage initial, pivoter le demi-arbre au cours du graissage du roulement au pistolet pour assurer un "amorçage" correct du roulement.

Au cours de l'assemblage initial, on utilisera un maximum de 40 grammes de graisse.

Introduire le demi-arbre dans la trompette et engager les cannelures de l'arbre dans le différentiel.

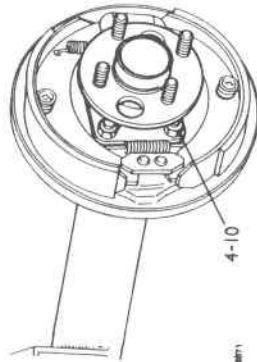
Glisser prudemment le demi-arbre en position. S'assurer que le roulement et le joint d'huile pénètrent orthogonalement dans la trompette.

10 Installer les quatre boulons et écrous de maintien. Les serrer de façon régulière. Essuyer soigneusement l'excédent de graisse pour éviter tout encrassement des garnitures de frein.

12 Remonter le tambour de frein.

13 Remonter la roue.

14 A baisser la voiture sur le sol.



JOINT D'HUILE INTERNE DE DEMI-ARBRE

Dépose et remontage

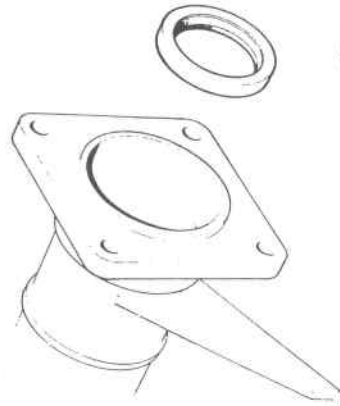
51.10.14

Outil de service: 18G 1271.

Dépose

1 Soulever l'arrière de la voiture et installer des chandelles.

2 Déposer l'ensemble de demi-arbre. 51.20.12.



481.027

3 Déposer le joint d'huile interne de demi-arbre à l'aide de l'outil 18G 1271.

Remontage

4 Remonter prudemment un nouveau joint d'huile interne de demi-arbre dans le carter de différentiel (lèvre du joint vers le différentiel).

5 Lubrifier la lèvre du joint.

6 Installer l'ensemble de demi-arbre.

7 A baisser la voiture sur le sol.

ENSEMBLE DE DIFFERENTIEL

Révision

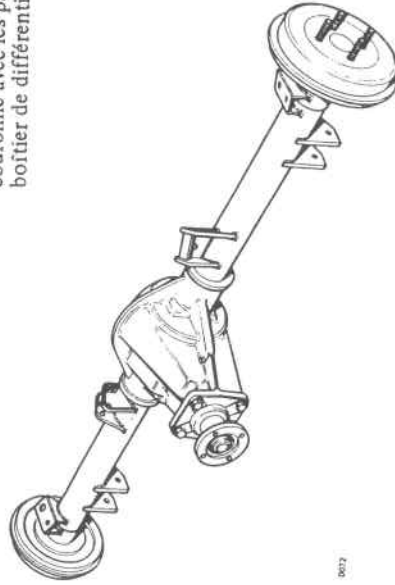
51.15.07

Outils de service: S101, S101-1, 47, S4221A-16, 18G 191, 18G 191M, S98A, 18G 47AJ, 18G 1272, 6312, 18G 1273

1 Déposer l'ensemble du pont arrière de la voiture. 51.25.01.

2 Déposer les canalisations de frein.

3 Supporter le pont arrière sur des chandelles.



0077

Ensemble de différentiel et de couronne

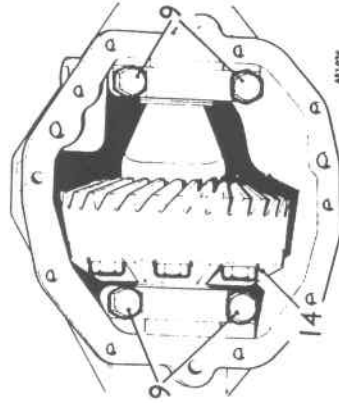
8 Vérifier ou repérer les chapeaux de palier de boîtier de différentiel pour établir les positions d'origine. Les chapeaux de palier ne devront pas être intervertis.

9 Extraire les quatre boulons maintenant les chapeaux de palier.

10 Déposer les chapeaux de palier.

11 Extraire prudemment l'ensemble du différentiel et de la couronne du carter de différentiel à l'aide d'un levier. En cas de difficultés, utiliser l'outil d'expansion S101 et S101-1.

12 Dégager l'ensemble du différentiel et de la couronne avec les paliers et les cales du boîtier de différentiel.



481.028

Démontage

4 Déposer le couvercle arrière du différentiel et vidanger l'huile.

5 Déposer les demi-arbres et les plateaux d'appui de frein. 51.10.12.

6 Extraire l'écrou nylon maintenant la bride d'entraînement puis déposer la bride.

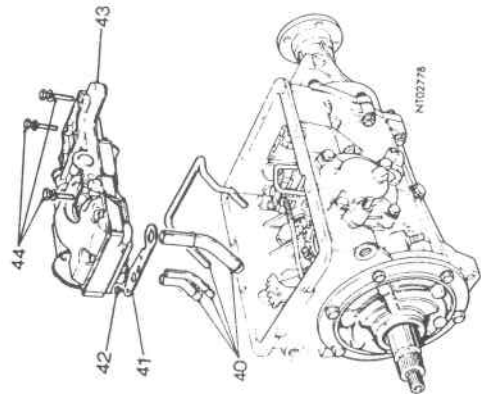
7 Extraire les quatre boulons maintenant le boîtier de joint d'huile de pignon sur le carter du différentiel.

PONT ARRIERE 5 VITESSES

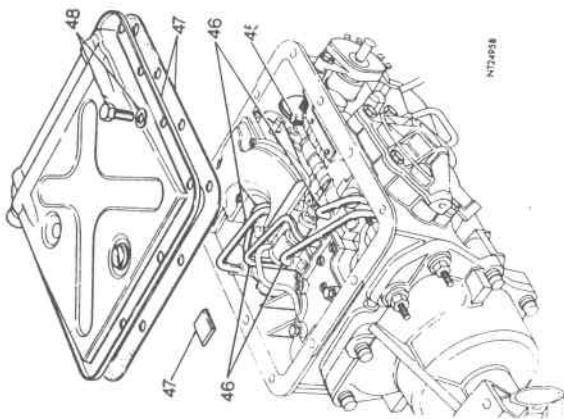
LISTE DES OPERATIONS

| | |
|--|----------|
| Ensemble de différentiel | |
| Révision | 51.15.07 |
| Joint d'huile de pignon de différentiel | |
| Dépose et remontage | 51.20.01 |
| Ensemble de demi-arbre | |
| Dépose et remontage | 51.10.12 |
| Roulement et joint externe de demi-arbre | |
| Dépose et remontage | 51.10.02 |
| Joint d'huile interne de demi-arbre | |
| Dépose et remontage | 51.10.14 |
| Ensemble de pont arrière | |
| Dépose et remontage | 51.25.01 |

- 36 Remonter l'ensemble de l'embrayage avant.
- 37 Utiliser de la vaseline pour coller la rondelle de butée sur l'ensemble de la pompe.
- 38 Remonter l'ensemble de la pompe et la garniture d'étanchéité.
- 39 Installer et serrer les boulons.
- 40 Remonter les tubes d'huile (noter le joint torique sur le tube d'aspiration de la pompe).
- 41 Remonter la plaque de positionnement de tube d'huile.
- 42 Installer et serrer les deux boulons.
- 43 Remonter prudemment le bloc des tiroirs en prenant soin de ne pas tordre les tubes d'huile.
- 44 Installer et serrer les trois boulons et rondelles.
- 45 Brancher le câble de rétrogradation de vitesse sur la came de rétrogradation.
- 46 Remonter les tubes d'huile.
- 47 Remonter l'aimant, la garniture d'étanchéité et la cuvette du carter.
- 48 Installer et serrer 12 boulons.
- 49 Positionner le carter du convertisseur de couple sur la transmission.
- 50 Installer et serrer les quatre boulons maintenant le carter du convertisseur de couple.
- 51 Remonter l'interrupteur. 44.15.15.
- 52 Remonter l'ensemble de la transmission.



N102778



N174938

PIGNON ENTRAINE DE COMPTEUR DE VITESSE

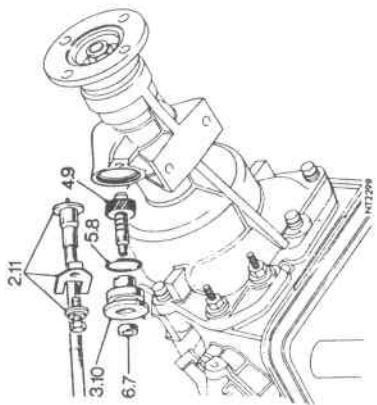
Dépose et remontage 44.38.04

Dépose

- 1 Placer le véhicule sur pont, serrer le frein à main et lever le pont.
- 2 Débrancher le câble du compteur de vitesse de la boîte de vitesses.
- 3 Extraire prudemment le boîtier du pignon de compteur de l'extension.
- 4 Déposer le pignon du boîtier.
- 5 Déposer le joint torique.
- 6 Extraire le joint.

Remontage

- 7 Installer un nouveau joint dans le boîtier.
- 8 Installer un nouveau joint torique dans le boîtier.
- 9 Installer le pignon dans le boîtier.
- 10 Presser le boîtier dans l'extension arrière.
- 11 Remonter le câble du compteur de vitesse.
- 12 Abaisser le pont.



PIGNON D'ENTRAINEMENT DE COMPTEUR DE VITESSE

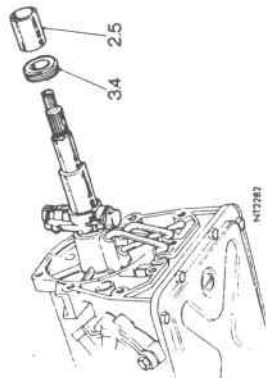
Dépose et remontage 44.38.07

Dépose

- 1 Déposer l'extension arrière. 44.20.15.
- 2 Déposer le tube de bridage.
- 3 Retirer le pignon d'entraînement de compteur de vitesse.

Remontage

- 4 Installer le pignon d'entraînement de compteur de vitesse.
- 5 Remonter le tube de bridage.
- 6 Remonter l'extension arrière. 44.20.15.



N17287

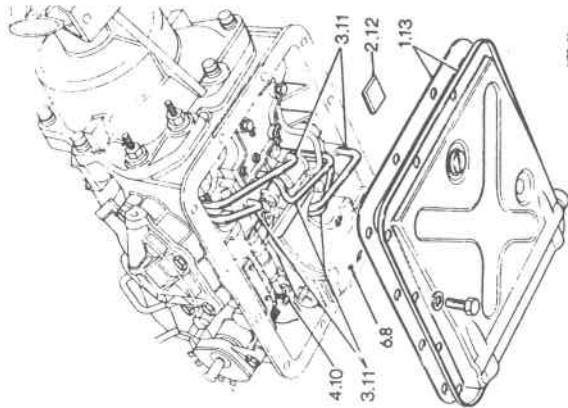
BLOC DES TIROIRS

Dépose et remontage 44.40.01

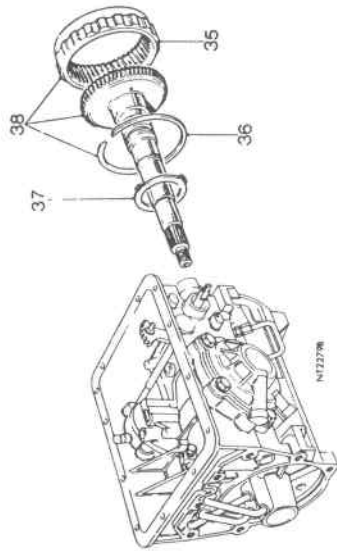
- #### Dépose
- 1 Déposer la cuvette de carter (44.24.04) et déposer l'interrupteur (44.15.15).
 - 2 Déposer l'aimant.
 - 3 Extraire les tubes d'huile.
 - 4 Débrancher le câble de rétrogradation de vitesse de la came de rétrogradation.
 - 5 Extraire trois boulons.
 - 6 Dégager le bloc des tiroirs.

Remontage

- 7 S'assurer que les tubes sont correctement positionnés.
- 8 Installer le bloc des tiroirs.
- 9 Installer et serrer les trois boulons.
- 10 Brancher le câble de rétrogradation de vitesse sur la came en s'assurant que cette dernière est correctement positionnée sur le tiroir de commande.
- 11 Remonter les tubes d'huile.
- 12 Fixer l'aimant à l'extrémité d'une tête de boulon.
- 13 Remonter l'interrupteur. 44.15.15.
- 14 Remonter la cuvette du carter. 44.24.04.

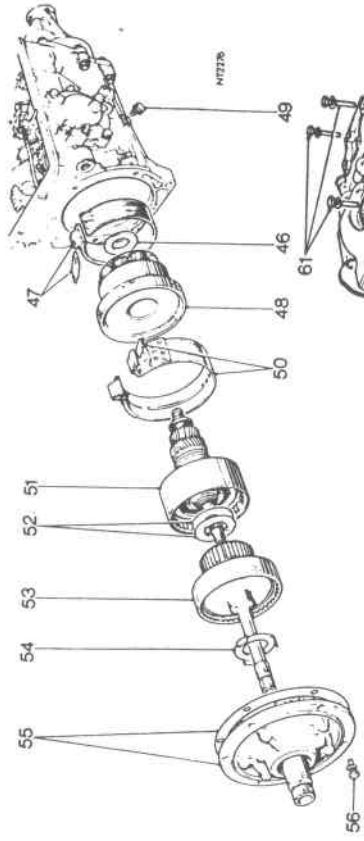
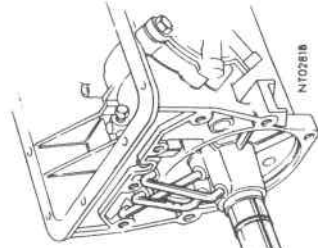
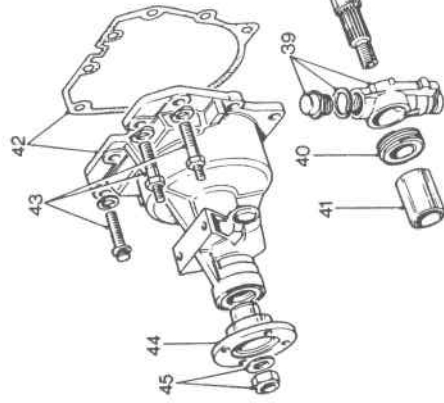


N174904

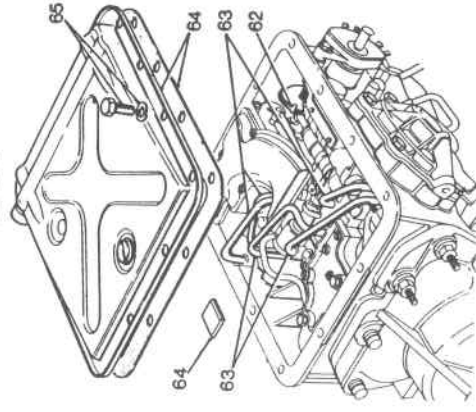


Remontage

- 35 Assembler la couronne externe et l'arbre secondaire.
- 36 Monter le jonc d'arrêt.
- 37 Utiliser de la vaseline pour coller la rondelle de butée sur le carter.
- 38 Remonter l'ensemble de l'arbre secondaire.
- 39 Remonter le régulateur et le maintenir à l'aide du contrepois.
- 40 Remonter le pignon d'entraînement du compteur de vitesse.
- 41 Remonter le tube de bridage.
- 42 Remonter l'extension arrière en utilisant une nouvelle garniture d'étanchéité si nécessaire.
- 43 Installer et serrer les boulons.
- 44 Remonter la bride.
- 45 Immobiliser la bride à l'aide de l'outil RG 421 ou S 337 puis installer et serrer l'écrou.
- 46 Utiliser de la vaseline pour coller la butée à aiguilles sur le boîtier des satellites (tambour arrière).
- 47 Remonter le ruban de frein arrière et la jambe de force.
- 48 Remonter le support central/ensemble des satellites en s'assurant que les trous d'huile et de positionnement sont alignés avec ceux du carter.
- 49 Installer et serrer les boulons.
- 50 Pincer les extrémités du ruban de frein avant et l'installer avec la jambe de force.



- 51 Remonter l'embrayage arrière et l'ensemble de planétaire de marche avant.
- 52 Utiliser de la vaseline pour coller les rondelles de butée sur l'ensemble de l'embrayage arrière (bronze phosphoreux tourné vers l'embrayage avant).
- 53 Remonter l'ensemble de l'embrayage avant.
- 54 Utiliser de la vaseline pour coller la rondelle de butée sur l'ensemble de la pompe.
- 55 Remonter l'ensemble de la pompe et la garniture d'étanchéité.
- 56 Installer et serrer les boulons.
- 57 Remonter les tubes d'huile (noter le joint torique sur le tube d'aspiration de la pompe).
- 58 Remonter la plaque de positionnement de tube d'huile.
- 59 Installer et serrer les deux boulons.
- 60 Remonter prudemment le bloc des tiroirs en prenant soin de ne pas tordre les tubes d'huile.
- 61 Installer et serrer les trois boulons et rondelles.
- 62 Brancher le câble de rétrogradation de vitesse sur la came de rétrogradation.
- 63 Remonter les tubes d'huile.
- 64 Remonter l'aimant, la garniture d'étanchéité et la cuvette de carter.
- 65 Installer et serrer 12 boulons.
- 66 Positionner le carter du convertisseur de couple sur la transmission.
- 67 Installer et serrer les quatre boulons maintenant le carter du convertisseur.
- 68 Remonter l'interrupteur. 44.15.15.
- 69 Remonter l'ensemble de la transmission. 44.20.01.



SERVO AVANT

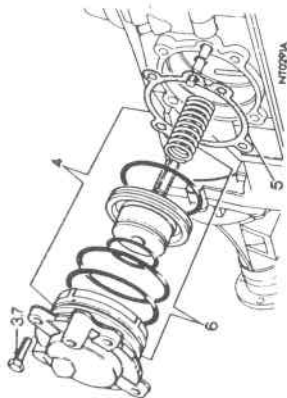
Dépose et remontage

44.34.07

Outil de service: CBW 547A-50

Dépose

- 1 Placer le véhicule sur pont, engager la position 'N' et serrer le frein à main.
- 2 Débrancher le levier sélecteur de la boîte de vitesses.
- 3 Extraire les quatre boulons.
- 4 Déposer l'ensemble du servo avant, du ressort et de la garniture d'étanchéité.



Remontage

- 5 Positionner la garniture d'étanchéité sur la bride du corps du servo.
- 6 Remonter le ressort et le servo.
- 7 Installer et serrer les boulons à l'aide de l'outil CBW 547A-50.

SERVO AVANT

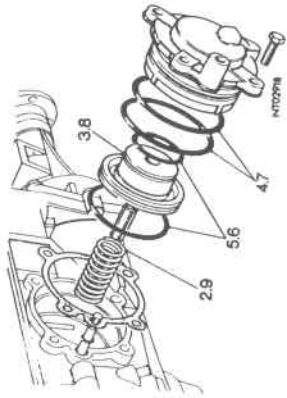
Révision

44.34.10

1 Déposer le servo avant. 44.34.07.

Démontage

- 2 Déposer le ressort.
- 3 Dégager le piston en utilisant de l'air sous pression.
- 4 Déposer les joint toriques du corps.
- 5 Déposer les joints toriques du piston.



Assemblage

- 6 Installer les joints toriques sur le piston.
- 7 Installer les joints toriques sur le corps.
- 8 Remonter le piston.
- 9 Installer le ressort.
- 10 Remonter l'ensemble du servo.

SERVO ARRIERE

Dépose et remontage

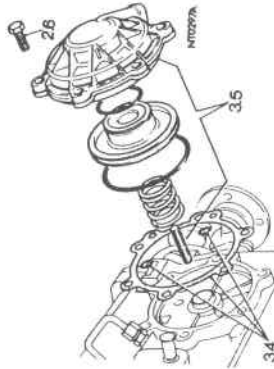
44.34.13

Outil de service: CBW 547A-50

1 Déposer le tuyau d'échappement avant. 30.10.09.

Dépose

- 2 Desserrer les six boulons.
- 3 Déposer le servo et la garniture d'étanchéité avec les joints toriques, le ressort et le poussoir.



Remontage

- 4 Positionner les joints toriques et la garniture d'étanchéité sur le carter de la boîte de vitesses.
- 5 Installer l'ensemble du servo, le ressort et le poussoir.
- 6 Remonter et serrer les six boulons à l'aide de l'outil CBW 547A-50.
- 7 Remonter le tuyau d'échappement avant. 30.10.09.

SERVO ARRIERE

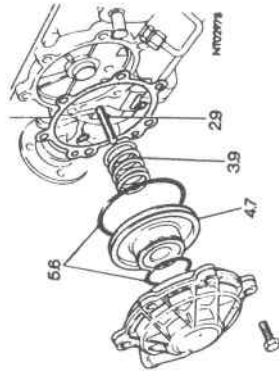
Révision

44.34.16

1 Déposer le servo arrière. 44.34.13.

Démontage

- 2 Déposer le poussoir.
- 3 Retirer le ressort.
- 4 Extraire le piston à l'aide d'air comprimé.
- 5 Déposer les joints toriques.



Assemblage

- 6 Monter les joints toriques sur le piston.
- 7 Remonter le piston.
- 8 Remonter le ressort.
- 9 Remonter le poussoir.
- 10 Remonter le servo arrière.

ESSAI SUR ROUTE – TABLEAU DE DEPANNAGE

Nota: Les numéros indiquent la séquence recommandée pour les vérifications.

| Depannage | Engagement des positions 1, 2, D ou R | Démarrage | Passage dans les rapports supérieurs | Qualité de passage dans un rapport supérieur | Rétrogradation de rapport | Qualité de rétrogradation de rapport |
|---|---|---|--|--|---|--|
| SYMPTOME | Aucun Retard Sursaut | Patinage Grincement Pas de point mort Défaillance marche arr Aucune marche arrière Aucune marche avant | Au-dessous de vit norm Au-dessus de vit norm Aucun 2-3 Aucun 1-2 | Défaillance 2-3 Défaillance 1-2 Brutal 2-3 Brutal 1-2 Patinage 2-3 Patinage 1-2 | Au-dessous de vit norm Au-dessus de vit norm Involontaire 3-2 Aucun 3-2 Aucun 2-1 | Brutale 3-2 Brutale 2-1 Patinage 3-2 Patinage 2-1 |
| REGLAGES | 1 1 2 1 3 3 | 1 2 1 1 3 1 1 2 | 1 1 1 1 1 1 2 | 1 1 2 2 1 1 3 3 4 4 2 2 1 | 1 1 1 1 1 1 1 1 | 1 1 |
| ANOMALIES DU CIRCUIT HYDRAULIQUE | 4 3 7 4 5 6 5 3 5 6 4 13 8 | 7 3 6 5 2 5 3 3 3 4 3 4 6 4 | 8 8 9 8 5 10 9 6 10 6 6 2 2 7 7 7 3 2 3 3 4 3 5 4 6 4 | 8 9 9 10 10 11 10 6 6 4 6 7 3 3 7 8 4 4 7 8 4 4 3 2 3 3 4 3 5 4 6 4 | 2 5 5 6 6 4 4 3 3 2 2 2 2 7 8 3 3 | 6 6 7 3 8 5 4 3 5 4 |
| ANOMALIES MECANIQUES | 9 6 10 7 11 5 7 8 12 9 10 | 4 2 2 4 9 9 6 8 5 | 5 5 5 8 5 | 9 5 5 2 5 6 7 3 4 | 3 4 3 5 4 | 7 9 6 7 2 8 1 1 |

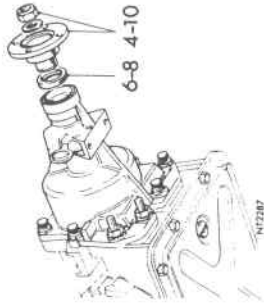
- de kick-down. Il devrait se produire une rétrogradation en première.
- 8 Arrêter le véhicule, engager la position 'D' et redémarrer en poussant la pédale dans la position de kick-down. Vérifier les vitesses de changement de rapport 1-2 et 2-3.
- 9 A une vitesse de 56 kmh, placer le levier dans la position '2' et relâcher l'accélérateur. Vérifier la vitesse de rétrogradation de 3ème en 2ème.
- 10 A une vitesse de 48 kmh, placer le levier dans la position '1' et relâcher l'accélérateur. Vérifier la vitesse de rétrogradation de 2ème et 1ère.
- 11 Le levier se trouvant toujours dans la position '1', arrêter le véhicule et enfoncer la pédale en position de kick-down pour accélérer à plus de 65 km. Détecter tout patinate ou bruit irrégulier et s'assurer qu'il ne se produit aucun changement dans un rapport supérieur.
- 12 Arrêter le véhicule et placer le levier en position 'R'. Faire marche arrière en enfonçant la pédale d'accélérateur à fond, si possible. Détecter tout patinage ou bruit irrégulier.
- 13 Arrêter le véhicule en pente. Serrer le frein à main et engager la position de stationnement 'P'. Desserrer le frein à main et s'assurer que le cliquet de stationnement tient. S'assurer également que le levier de sélection manuelle est maintenu fermement dans la grille, dans la position 'p'.
- RECHERCHE DES ANOMALIES DU CONVERTISSEUR**
- Des difficultés de démarrage sur une forte côte combinées à de faibles accélérations depuis la position d'arrêt et à un faible régime de calage (1400 tr/mn) dénotent un patinage de l'embrayage unidirectionnel du stator du convertisseur. Ceci permet au stator de pivoter dans le sens opposé à celui de la roue à aubes et de la turbine et aucune multiplication de couple ne peut se produire.
- Des accélérations faibles en troisième, au-dessus de 50 kmh et une réduction de la vitesse de pointe indiquent une défaillance de l'embrayage unidirectionnel du stator. Le stator ne tournera pas avec la turbine et la roue à aubes et la phase de "volant liquide" ne peut pas se produire. Ceci sera également indiqué par un échauffement excessif de la transmission bien que la vitesse de calage soit correcte.

JOINT D'HUILE ARRIERE

Dépose et remplacement 44.20.18

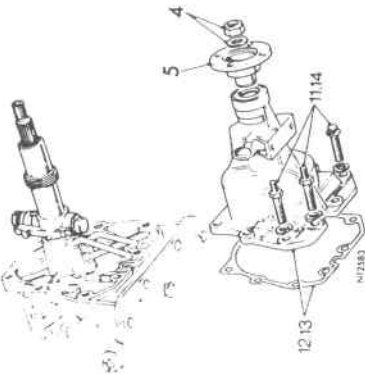
Dépose

- 1 Conduire le véhicule sur un pont, engager la position "p", bloquer les roues et lever le pont.
- 2 Retirer les quatre écrous et boulons maintenant l'arbre de transmission sur la bride d'entraînement.
- 3 Débrancher l'arbre de transmission.
- 4 Déposer l'écrou maintenant la bride d'entraînement.
- 5 Déposer la bride d'entraînement.
- 6 Extraire le joint d'huile.
- 7 Nettoyer le pourtour du joint d'huile.



Remplacement

- 8 Installer prudemment le nouveau joint d'huile dans l'extension arrière.
- 9 Lubrifier la lèvre du joint d'huile.
- 10 Remonter la bride d'entraînement et l'écrou de maintien.
- 11 Rebrancher l'arbre de transmission.
- 12 Remonter et serrer les boulons et écrous de l'arbre de transmission.
- 13 Abaisser le pont.



- 11 Retirer le boulon de bridage et la bride puis débrancher le câble du compteur de vitesse.
- 12 Retirer l'écrou et le boulon maintenant le tuyau d'échappement sur l'étrier.
- 13 Retirer les deux écrous maintenant l'étrier sur le carter d'extension arrière puis déposer l'étrier et les entretoises.
- 14 Retirer les huit boulons maintenant l'extension arrière sur le carter de la transmission.
- 15 Déposer le carter d'extension arrière.

Remontage

- 16 Effectuer les opérations 1 à 15 dans l'ordre inverse.

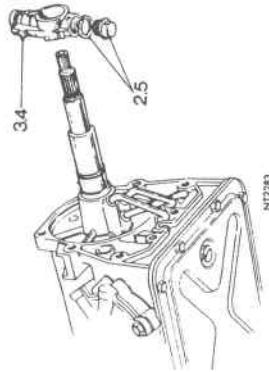


REGULATEUR

Dépose et remontage 44.22.01

Dépose

- 1 Déposer la bride arrière, l'extension arrière et le pignon d'entraînement du compteur de vitesse. 44.38.07.
- 2 Desserrer le contrefoids.
- 3 Prendre note de la position du régulateur et le déposer.



Remontage

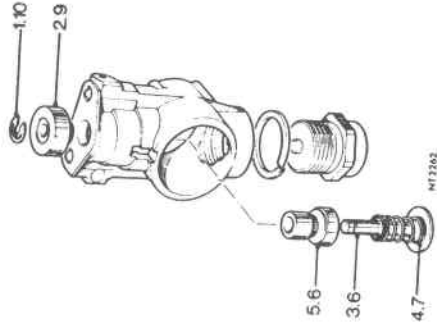
- 4 Glisser l'ensemble du régulateur dans la position notée.
- 5 Positionner le contrepoids et le serrer.
- 6 Remonter le pignon d'entraînement du compteur, l'extension arrière et la bride d'entraînement. 44.38.07.

REGULATEUR

Révision 44.22.04

Démontage

- 1 Extraire le jonc d'arrêt.
- 2 Déposer la masse.
- 3 Retirer la tige.
- 4 Déposer le ressort.
- 5 Déposer la soupape.



Assemblage

- 6 Installer la soupape.
- 7 Remonter le ressort sur la tige.
- 8 Remonter la tige et le ressort.
- 9 Remonter la masse.
- 10 Remonter le jonc d'arrêt.

FILTRE A HUILE/FLUIDE

Dépose et remontage 44.24.07

Dépose

- 1 Déposer la cuvette du carter de la transmission. 44.24.02.
- 2 Déposer les quatre vis maintenant le filtre en position.
- 3 Déposer le filtre.

Remontage

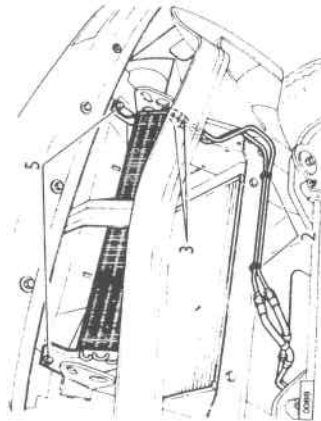
- 4 Effectuer les opérations 1 à 3 dans l'ordre inverse.

REFROIDISSEUR D'HUILE/FLUIDE

Dépose et remontage 44.24.10

Remontage

- 1 Conduire le véhicule sur un pont, engager la position "P", bloquer les roues et lever le pont.
- 2 Dégager les tuyaux de refroidisseur de l'attache de maintien sous le radiateur.
- 3 Desserrer les écrous de raccord de tuyau de refroidisseur.
- 4 Débrancher les tuyaux de refroidisseur.
- 5 Retirer les deux boulons maintenant le refroidisseur sur la carrosserie.
- 6 Déposer le refroidisseur.



Remontage

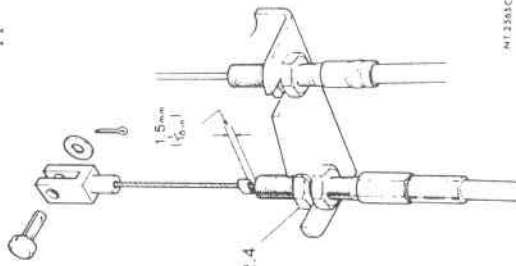
- 7 Effectuer les opérations 1 à 6 dans l'ordre inverse.
- 8 Vérifier le niveau de fluide de transmission et faire l'appoint si nécessaire.

CABLE DE RETROGRADATION DE VITESSE

Réglage initial

44.30.01

- 1 S'assurer que les réglages du ralenti normal et du ralenti rapide du carburateur sont satisfaisants.
- 2 Desserrer le contre-écrou.
- 3 Régler la gaine du câble dans l'étrier jusqu'à ce que la butée sertie se trouve à 1,5 mm de l'extrémité du tendeur de câble.
- 4 Serrer le contre-écrou.
- 5 Essayer le véhicule sur route et vérifier les vitesses de changement de rapport.



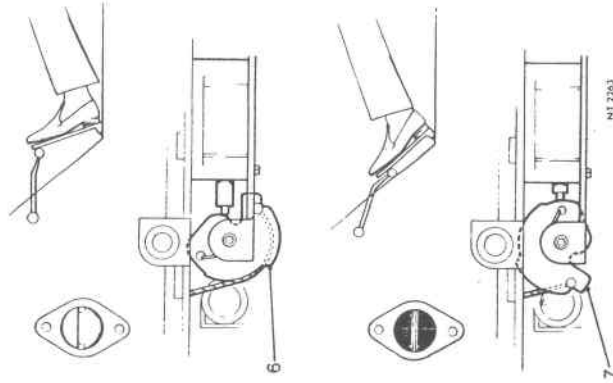
CABLE DE RETROGRADATION DE VITESSE

Réglage

44.30.02

- 1 Conduire le véhicule sur un pont, serrer le frein à main et bloquer les roues.
- 2 Mettre le moteur en marche, engager la position "D" et régler le ralenti à 750 tr/mn. Arrêter le moteur.

- 3 Desserrer le contre-écrou.
- 4 Régler la gaine du câble pour obtenir une distance de 1,5 mm entre la butée et le tendeur. 44.20.01. (para. 3).
- 5 Déposer la cuvette du carter. 44.24.04.
- 6 S'assurer que la came de rétrogradation de vitesse se trouve dans la position de ralenti.
- 7 Demander à un aide de s'asseoir dans le siège du conducteur et d'enfoncer la pédale d'accélérateur. S'assurer que la came se trouve alors dans la position de kick-down.
- 8 Si nécessaire, régler la gaine du câble jusqu'à ce qu'il soit possible d'obtenir des positions de ralenti et de kick-down correctes sur la came de rétrogradation de vitesse. Serrer le contre-écrou.
- 9 Remonter la cuvette de carter. 44.24.04.

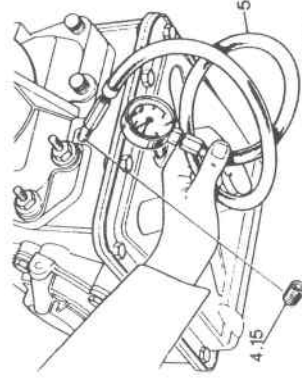


CABLE DE RETROGRADATION DE VITESSE

Vérification de pression 44.30.03

Outils de service: CBW 1A ou B et CBW IB-2

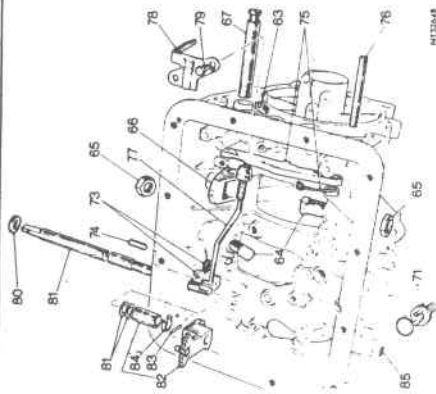
- 1 Mettre le moteur en marche et le faire tourner jusqu'à ce que la transmission atteigne sa température d'utilisation normale.
- 2 Placer le véhicule sur un pont et s'assurer que le régime de ralenti est d'environ 750 tr/mn. Arrêter le moteur.
- 3 Lever le pont.
- 4 Retirer le bouchon.
- 5 Brancher le manomètre sur la transmission.
- 6 Abaisser le pont, bloquer les roues et serrer le frein à main ainsi que la pédale de frein.
- 7 Mettre le moteur en marche et engager la



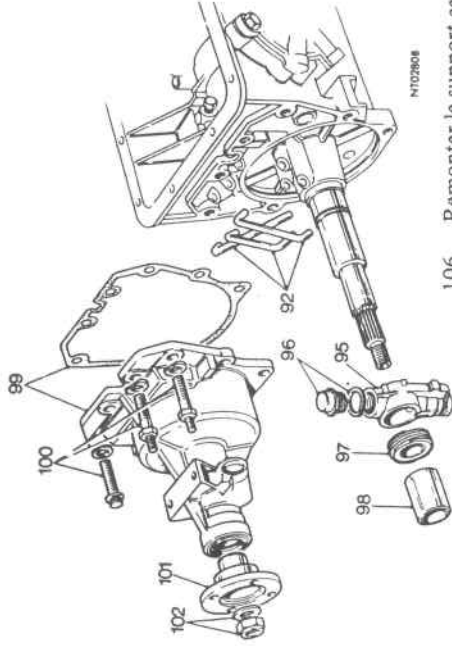
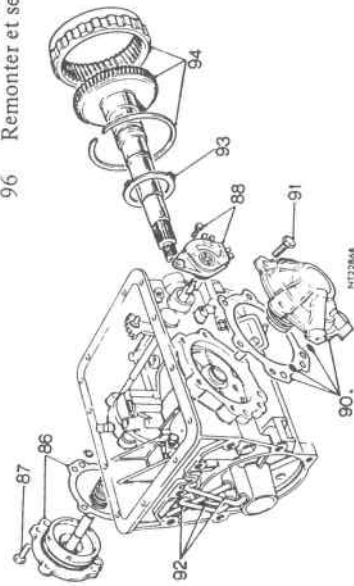
- 8 position de conduite "D".
Le moteur tournant au ralenti à 750 tr/mn, noter l'indication du manomètre, laquelle devrait être comprise entre 4,2 et 5,3 kg/cm².
- 9 Augmenter le régime du moteur à 1000 tr/mn et noter l'augmentation de pression laquelle devrait être comprise entre 1,0 et 1,4 kg/cm².
Arrêter le moteur.
Si l'augmentation de pression est inférieure à 1,0 kg/cm², augmenter la longueur effective de la gaine du câble. Si l'augmentation de pression est supérieure à 1,4 kg/cm², réduire la longueur effective de la gaine du câble.
- 10 Recommencer les opérations 7 à 11 jusqu'à ce que l'augmentation de pression soit correcte.
- 11 Lever le pont.
- 12 Débrancher le manomètre.
- 13 Remonter le bouchon.
- 14 Abaisser le pont.

Assemblage

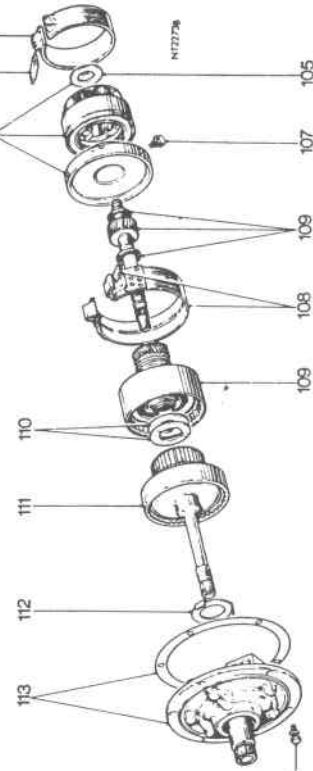
- 53 Installer le bouchon de prise de pression.
- 54 Remonter les vis de réglage.
- 65 Remonter les contre-écrous sans les serrer.
- 66 Remonter le levier de servo arrière.
- 67 Remonter l'axe de pivot du levier de servo arrière.
- 68 Monter le clapet de retour d'huile.
- 69 Poser l'adaptateur.
- 70 Remonter le tuyau de raccordement et serrer les raccords.
- 71 Remonter l'adaptateur de remfilard.
- 72 Remonter le câble de rétrogradation de vitesse.
- 73 Remonter le levier de relais et le ressort de torsion.
- 74 Remonter l'axe de pivot du levier de relais.
- 75 Remonter le cliquet de frein de stationnement et le ressort.
- 76 Remonter l'axe de pivot du cliquet de frein de stationnement.
- 77 Installer la tige de frein de stationnement.
- 78 Remonter le plateau de came en s'assurant que l'extrémité à patte s'engage dans la gorge de l'axe de pivot du levier de servo arrière.
- 79 Installer et serrer les boulons.
- 80 Poser un nouveau joint d'huile d'arbre transversal.
- 81 Faire passer l'arbre transversal au travers du joint d'huile et installer les rondelles.
- 82 Installer la bague et le levier de détertie puis pousser l'arbre transversal à fond de course.
- 83 Remonter l'axe.
- 84 Remonter l'attache.



- 85 Remonter le joint torique.
- 86 Remonter le servo avant et la garniture d'étanchéité.
- 87 Installer et serrer les boulons.
- 88 Remonter l'interrupteur et serrer le boulon de maintien.
- 89 Remonter le levier sélecteur et serrer l'écrou de maintien.
- 90 Remonter l'ensemble du servo arrière, la garniture d'étanchéité et les joints toriques en les maintenant avec de la vaseline.
- 91 Installer et serrer les boulons.
- 92 Remonter les tubes d'huile en s'assurant qu'ils sont correctement positionnés.
- 93 Positionner la rondelle de butée sur la paroi extrême du carter à l'aide d'un peu de vaseline.
- 94 Remonter prudemment l'ensemble de l'arbre secondaire.
- 95 Remonter l'ensemble du régulateur.
- 96 Remonter et serrer le contrepooids.



- 97 Remonter le pignon d'entraînement du compteur de vitesse.
- 98 Remonter le tube de bridage.
- 99 Remonter le carter d'extension arrière et la garniture d'étanchéité.
- 100 Installer et serrer les boulons.
- 101 Installer la bride d'entraînement en la frappant en position.
- 102 Installer la rondelle et l'écrou puis utiliser l'outil No. RG 421 ou S 337 pour maintenir la bride et serrer l'écrou au couple spécifié.
- 103 Pincer les extrémités du ruban de frein arrière, l'incliner et l'installer.
- 104 Remonter la jambe de force de ruban de frein arrière.
- 105 Utiliser de la vaseline pour positionner la butée sur la broche du tambour arrière.



- 106 Remonter le support central/ensemble des satellites en s'assurant que les trous d'huile et de positionnement sont alignés avec ceux du carter.
- 107 Installer et serrer les trois boulons.
- 108 Pincer les extrémités du ruban de frein avant et l'installer avec la jambe de force.
- 109 Remonter l'ensemble de l'embrayage arrière et de planétaire de marche avant.
- 110 Utiliser de la vaseline pour coller les rondelles de butée sur l'ensemble d'embrayage arrière (bronze phosphoreux tourné vers l'embrayage avant).
- 111 Remonter l'ensemble de l'embrayage avant.
- 112 Utiliser de la vaseline pour coller la rondelle de butée sur l'ensemble de la pompe.
- 113 Remonter l'ensemble de la pompe et la garniture d'étanchéité.
- 114 Installer et serrer les boulons.

N172968

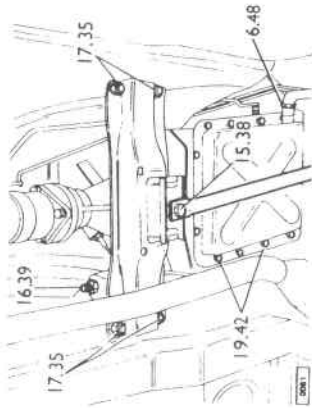
N172948

N172778

114—09*

N172868

- 16 Déposer la barre stabilisatrice et débrancher le câble (si monté).
- 17 Retirer les quatre écrous maintenant la traverse arrière.
- 18 Déposer la traverse.
- 19 Retirer les trois boulons, le bouclier thermique et les entretoises.
- 20 Positionner le dispositif de levage et supporter la boîte de vitesses.
- 21 Retirer les quatre boulons maintenant le support inférieur du radiateur.
- 22 Dégager les tuyaux de refroidisseur des attaches de maintien.
- 23 Dégager le radiateur des supports supérieurs et le déplacer vers l'avant.
- 24 Déposer l'étrier de support d'échappement.



- 25 Abaisser l'ensemble et déposer tous les boulons et écrous maintenant la cloche d'embrayage et le démarreur sur le moteur.
- 26 Déposer le tube de jauge de niveau d'huile.
- 27 Dégager les fils de masse et toutes les attaches de maintien du faisceau de câbles.
- 28 Abaisser la boîte de vitesses vers l'arrière sur le dispositif de levage.

Remontage

- 29 Soulever la boîte de vitesses en position à l'aide du dispositif de levage.
- 30 Installer et serrer les goujons et écrous maintenant la cloche d'embrayage sur le moteur.

- 31 Remonter le démarreur, les fils de masse, le tube de jauge de niveau d'huile et les attaches de faisceau de câbles sur le carter du convertisseur.
- 32 Installer et serrer les autres boulons de maintien.
- 33 Remonter l'étrier d'échappement et serrer les boulons de maintien.
- 34 Soulever l'ensemble du moteur et de la boîte de vitesses dans la position de montage.
- 35 Positionner la traverse arrière et serrer les quatre boulons de maintien.
- 36 Retirer le cric de support du moteur et le dispositif de levage de la transmission.
- 37 Positionner le plateau central de support arrière et la barre de stabilisation (si montée).
- 38 Serrer le boulon central du support arrière.
- 39 Rebrancher le câble de stabilisation (si monté).
- 40 Installer et serrer les quatre boulons maintenant le convertisseur de couple sur le volant du moteur.
- 41 Rebrancher l'arbre de transmission et serrer les quatre boulons.
- 42 Poser les entretoises, le bouclier thermique et les boulons de maintien.
- 43 Rebrancher et serrer le câble du compteur de vitesse.
- 44 Rebrancher les tuyaux de refroidisseur sur la boîte de vitesses et serrer les écrous des raccords.
- 45 Rebrancher l'interrupteur d'empêchement de démarrage/feu de recul à hauteur du raccord du faisceau de câbles.
- 46 Rebrancher le tuyau de reniflard.
- 47 Rebrancher le levier sélecteur.
- 48 Rebrancher et serrer le tube de jauge de niveau sur le carter de la transmission.
- 49 Positionner le radiateur et serrer les quatre boulons maintenant le support inférieur.
- 50 Remonter les attaches de maintien des tuyaux de refroidisseur sur le radiateur.
- 51 Remonter le tuyau d'échappement avant.
- 52 Abaisser le pont.
- 53 Rebrancher le câble de rétrogradation de vitesse sur la tringlerie d'accélérateur.
- 54 Remplir la boîte de vitesses de fluide spécifié. 44.24.02.

BOITE DE VITESSES

Révision

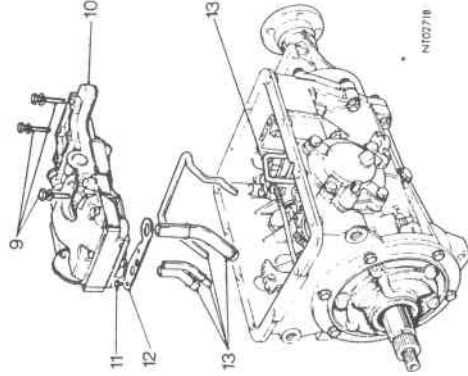
44.20.06

Outils de service: CBW 60, CBW 33, CBW 34, CBW 62, CBW 547A-50, CBW 547A-50-2A, RG 421 ou S 337, CBW 33.

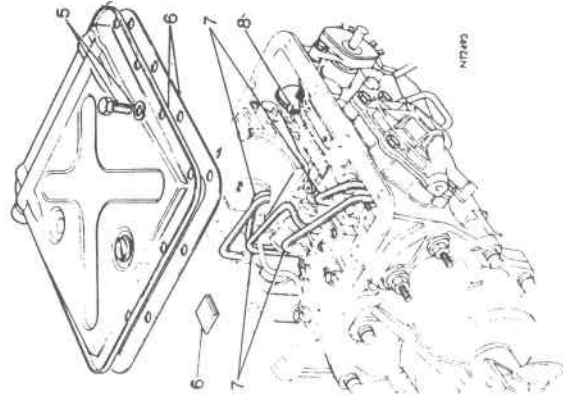
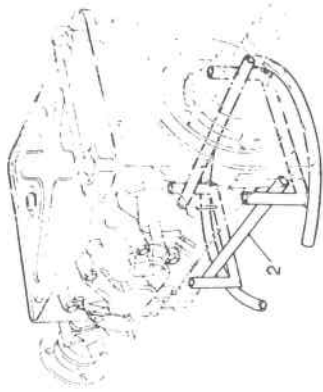
- 1 Déposer l'ensemble de la transmission. 44.20.01.
- 2 Laver l'extérieur de la transmission dans de l'essence ou du pétrole propre, l'inverser et la placer dans un berceau d'établi CBW 60.

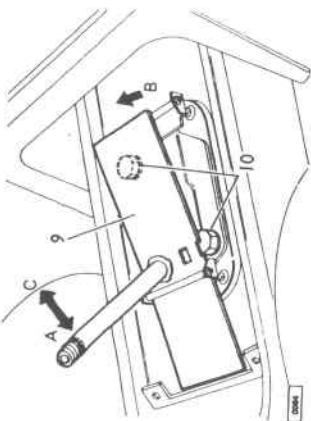
Démontage

- 3 Desserrer les boulons maintenant le carter du convertisseur de couple.
- 4 Déposer le carter du convertisseur de couple.
- 5 Desserrer 12 boulons.
- 6 Déposer la cuvette de carter, la garniture d'étanchéité et l'aimant.
- 7 Extraire les tubes d'huile.
- 8 Débrancher le câble de rétrogradation de vitesse de la came de rétrogradation.
- 9 Desserrer les trois boulons et rondelles.
- 10 Dégager le bloc des tiroirs.
- 11 Desserrer deux boulons.
- 12 Déposer la plaque de positionnement de tube d'huile.



- 13 Extraire les tubes d'huile. (Noter le joint torique sur le tube d'aspiration de la pompe).





Révision

- 1 Déposer le levier de sélection manuelle. 44.15.04.
- 2 Extraire le levier interne.
- 3 Nettoyer, examiner et regraisser le levier interne.
- 4 Remonter le levier interne.
- 5 Remonter le levier de sélection manuelle.

- 10 Détacher le faisceau de câbles d'éclairage de la console.
- 11 Déposer la console centrale.
- 12 Retirer les vis maintenant l'ensemble de la tourelle sur le tunnel de transmission.
- 13 Dégager l'ensemble de la tourelle.
- 14 Retirer les deux écrous et boulons maintenant le secteur sur la tourelle.

44.15.05

- 6 Débrancher l'ampoule d'éclairage de secteur de l'entourage.
- 7 Déposer l'entourage du levier de changement de vitesse.
- 8 Débrancher l'ampoule indicatrice de vitesse de la prise.
- 9 Déposer le couvercle en acier en déplaçant le levier de changement de vitesse dans chaque position extrême.
- 10 Retirer les deux boulons maintenant l'ensemble de galet.
- 11 Déposer l'ensemble de galet.
- 12 Retirer les deux boulons maintenant le levier de changement de vitesse sur l'arbre de la tourelle et déposer le levier.

Remontage

- 13 Effectuer les opérations 1 à 12 dans l'ordre inverse.
(Pour simplifier le remontage de la vis de maintien du bouton-poussoir, tirer le levier interne vers le haut et le maintenir en position contre la butée de secteur.)

ENSEMBLE DE TOURELLE DE LEVIER DE SELECTION MANUELLE

Révision

- 1 Soulever l'avant du véhicule et installer des chandelles.
- 2 Dégager l'attache maintenant la tringle de sélection du levier de la tourelle.
- 3 Débrancher la tringle de sélection du levier de la tourelle.
- 4 Déposer l'ensemble du levier de sélection manuelle. 44.15.04.
- 5 Retirer les deux vis maintenant l'entourage du levier de frein à main.
- 6 Faire passer prudemment l'entourage de frein à main au-dessus du levier de frein.
- 7 La boîte à gants centrale étant ouverte, retirer les deux vis maintenant le verrou de la boîte à gants sur la console centrale.
- 8 Déposer le verrou de la boîte à gants.
- 9 Retirer les quatre vis et la plaque arrière maintenant la console centrale.

44.15.06

- 15 Déposer le secteur.
- 16 Retirer le jonc d'arrêt et la rondelle maintenant l'arbre de la tourelle dans le tunnel.
- 17 Déposer l'arbre de tourelle.
- 18 Nettoyer et examiner toutes les pièces, y compris le levier de sélection.
- 19 Graisser toutes les surfaces de frottement.
- 20 Effectuer les opérations 4 à 17 dans l'ordre inverse.
- 21 Placer le levier dans la position de stationnement "p".
- 22 Placer le levier sélection de la boîte de vitesses dans la position de stationnement "p".
- 23 Vérifier/régler la tringle de sélection si nécessaire. 44.30.04.
- 24 Rebrancher la tringle de sélection sur le levier de la tourelle.
- 25 Engager l'attache de maintien.
- 26 Abaisser le véhicule sur le sol.

TRINGLE DE SELECTION

Dépose et remontage 44.15.08

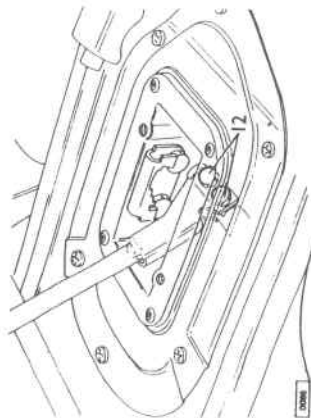
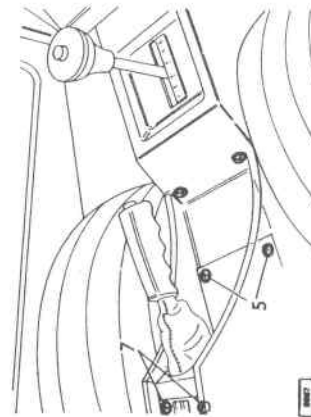
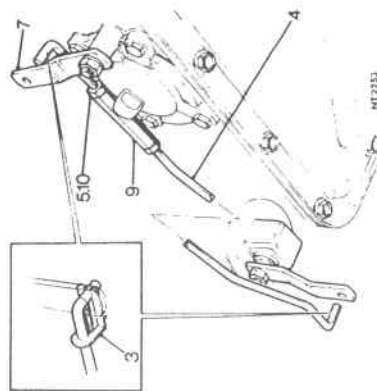
Dépose

- 1 Placer le véhicule sur pont, placer le levier sélection dans la position "N" et serrer le frein à main.

- 2 Soulever le pont.
- 3 Dégager les attaches de la tringle.
- 4 Dégager la tringle de sélection du sélecteur de la boîte de vitesses et du levier de sélection.

Remontage

- 5 Desserrer le contre-écrou de la tringle de sélection.
- 6 S'assurer que le levier sélection de la boîte de vitesses et le levier de sélection manuelle se trouvent tous deux dans la position "N".
- 7 Installer la tringle de sélection sur le levier sélection de la boîte de vitesses.
- 8 Poser l'attache sur le levier sélection.
- 9 Si nécessaire, modifier la longueur de la tringle en pivotant le tendeur jusqu'à ce que l'extrémité de la tringle puisse être engagée dans le levier de sélection manuelle.
- 10 Serrer le contre-écrou.
- 11 Pousser l'attache sur le levier pour maintenir la tringle.
- 12 Abaisser le véhicule sur le sol.



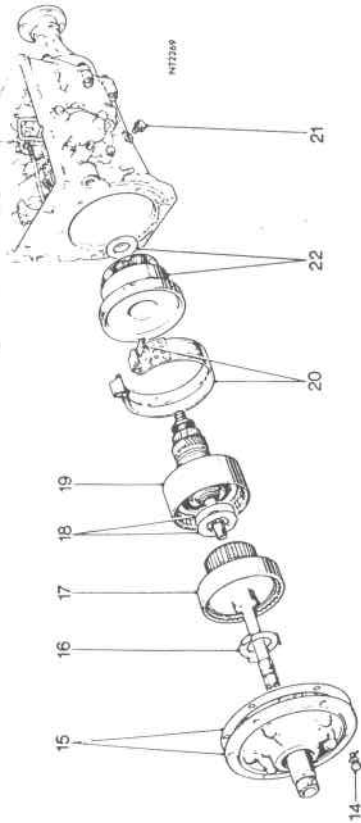
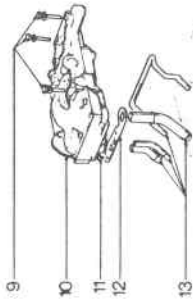
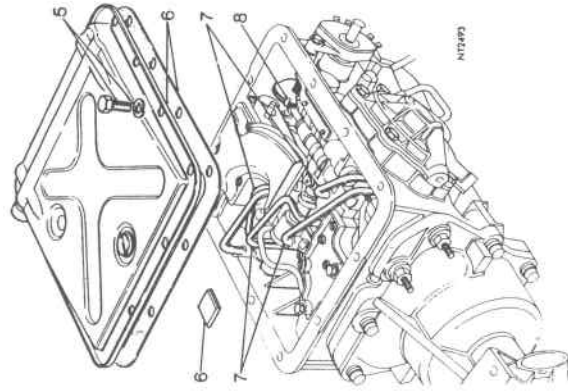
EMBRAYAGE UNIDIRECTIONNEL

Dépose et remontage 44.12.16

Outils de service: CBW 60, CBW 547A-50

Dépose

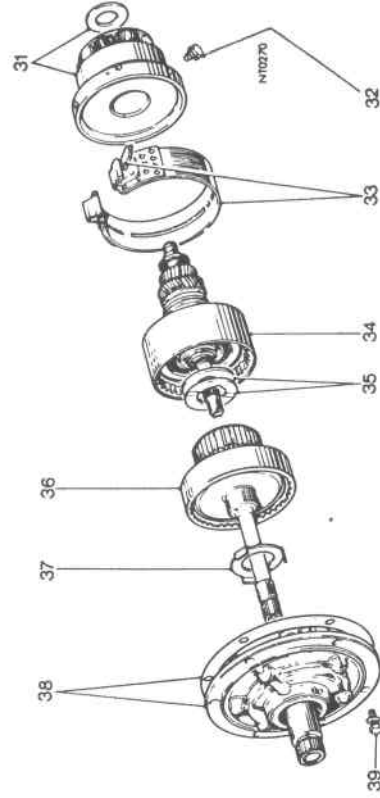
- 1 Déposer l'ensemble de la transmission. 44.20.01.
- 2 Laver l'extérieur de la transmission dans de l'essence ou du pétrole propre, puis l'inverser et la placer dans un berceau d'établi CBW 60. Déposer l'interrupteur 44.15.15.
- 3 Desserrer les boulons maintenant le carter du convertisseur de couple.
- 4 Déposer le carter du convertisseur de couple.
- 5 Desserrer 12 boulons.
- 6 Déposer la cuvette de carter, la garniture d'étanchéité et l'aimant.
- 7 Extraire les tubes d'huile.
- 8 Dégager le câble de rétrogradation de vitesse de la came de rétrogradation.
- 9 Extraire trois boulons et rondelles.
- 10 Dégager le bloc des tiroirs et le retirer.
- 11 Desserrer deux boulons.
- 12 Déposer la plaque de positionnement de tube d'huile.
- 13 Extraire les tubes d'huile. (Noter le joint torique sur le tube d'aspiration de la pompe).
- 14 Extraire cinq boulons.



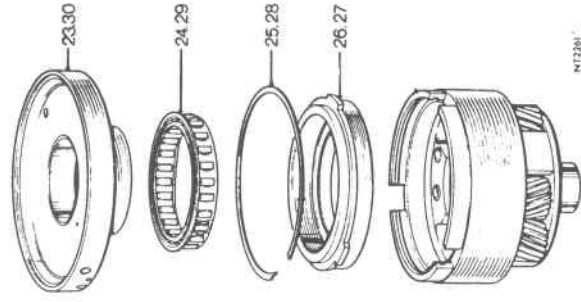
- 15 Déposer la pompe et la garniture d'étanchéité.
- 16 Déposer la rondelle de butée.
- 17 Déposer l'embrayage avant.
- 18 Déposer la rondelle de butée.
- 19 Extraire l'embrayage arrière et le planétaire de marche avant.
- 20 Pincer les extrémités du ruban de frein avant et le retirer avec la jambe de force.
- 21 Desserrer les boulons.
- 22 Retirer l'ensemble des satellites/support central.
- 23 Séparer le support central de l'ensemble des satellites.
- 24 Déposer l'embrayage unidirectionnel.
- 25 Déposer le jonc d'arrêt.
- 26 Déposer le chemin externe de roulement de l'embrayage unidirectionnel.

Remontage

- 27 Remonter le chemin externe de roulement d'embrayage unidirectionnel sur le tambour arrière.
- 28 Remonter le jonc d'arrêt.
- 29 Remonter l'embrayage unidirectionnel.
- 30 Assembler le support central et l'ensemble des satellites.
- 31 Remonter l'ensemble en s'assurant que les trous d'huile et de positionnement du support central sont alignés avec ceux du carter.
- 32 Installer et serrer trois boulons.
- 33 Pincer les extrémités du ruban de frein avant et l'installer avec la jambe de force.



- 34 Remonter l'embrayage arrière et l'ensemble de planétaire de marche avant.
- 35 Utiliser de la vaseline pour coller la rondelle de butée sur l'ensemble d'embrayage arrière (bronze phosphoreux vers l'embrayage avant).



N17280

N17280

N17280

14—OP

39—OP

EMBRAYAGE ARRIERE

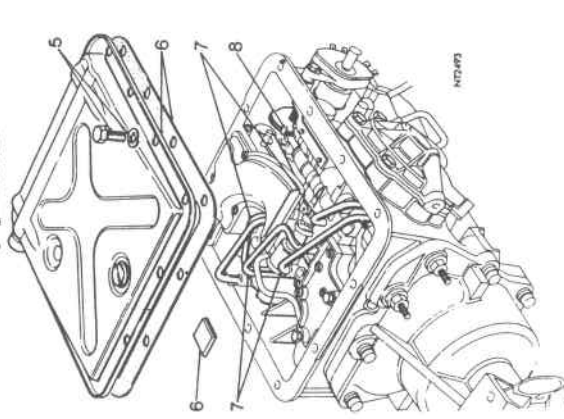
Dépose et remontage

44.12.07

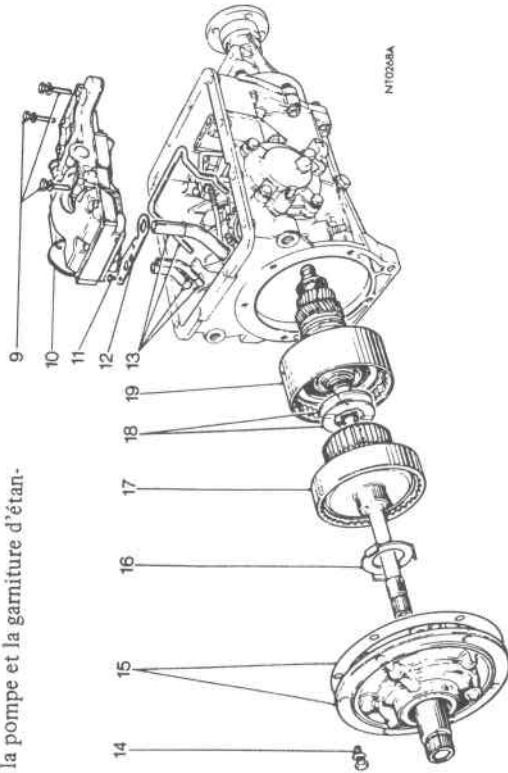
Outils de service: CBW 60, CBW 547 A-50

Dépose

- 1 Déposer l'ensemble de la transmission. 44.20.01.
- 2 Laver l'extérieur de la transmission dans de l'essence ou du pétrole propre puis l'inverser et la placer sur le berceau d'établi CBW 60. Déposer l'interrupteur. 44.15.15.
- 3 Desserrer les boulons maintenant le carter du convertisseur de couple.
- 4 Déposer le carter du convertisseur de couple.
- 5 Desserrer 12 boulons.
- 6 Déposer la cuvette du carter, la garniture d'étanchéité et l'aimant.
- 7 Extraire les tubes d'huile.
- 8 Dégager le câble de rétrogradation de vitesse de la came de rétrogradation.
- 9 Retirer trois boulons et rondelles.
- 10 Soulever le bloc des tiroirs et le dégager.
- 11 Desserrer deux boulons.
- 12 Déposer la plaque de positionnement de tube d'huile.
- 13 Extraire les tubes d'huile. (Noter le joint torique sur le tube d'aspiration de pompe).
- 14 Retirer cinq boulons.
- 15 Déposer la pompe et la garniture d'étanchéité.



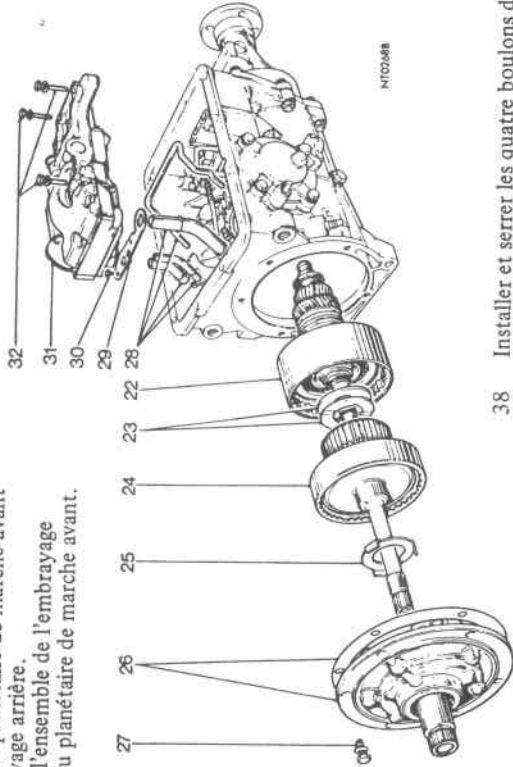
NT02493



NT02488A

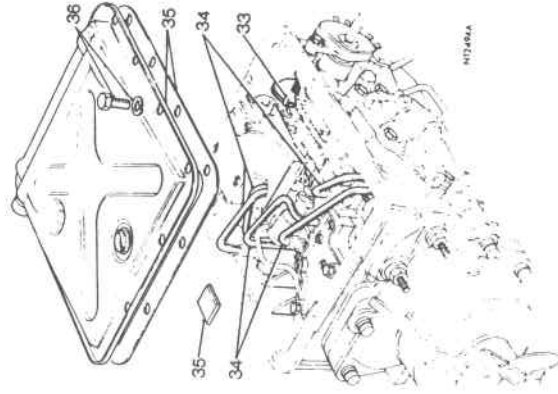
Remontage

- 21 Assembler le planétaire de marche avant et l'embrayage arrière.
- 22 Remonter l'ensemble de l'embrayage arrière et du planétaire de marche avant.



NT02488

- 23 Utiliser de la vaseline pour coller les rondelles de butée sur l'ensemble d'embrayage arrière (bronze phosphoreux vers l'embrayage avant).
- 24 Remonter l'ensemble de l'embrayage avant.
- 25 Utiliser de la vaseline pour coller la rondelle de butée sur l'ensemble de la pompe.
- 26 Remonter l'ensemble de pompe et de garniture d'étanchéité.
- 27 Installer et serrer les boulons.
- 28 Remonter les tubes d'huile. (Noter le joint torique sur le tube d'aspiration de pompe).
- 29 Remonter la plaque de positionnement de tube d'huile.
- 30 Installer et serrer les deux boulons.
- 31 Remonter prudemment le bloc des tiroirs en prenant soin de ne pas tordre les tubes d'huile.
- 32 Installer et serrer les trois boulons et rondelles.
- 33 Brancher le câble de rétrogradation de vitesse sur la came de rétrogradation.
- 34 Remonter les cinq tubes d'huile.
- 35 Remonter l'aimant et poser la buvette de carter avec la garniture d'étanchéité.
- 36 Installer et serrer 12 boulons.
- 37 Positionner le carter du convertisseur de couple sur la transmission.



NT02488A

RUBAN DE FREIN ARRIERE

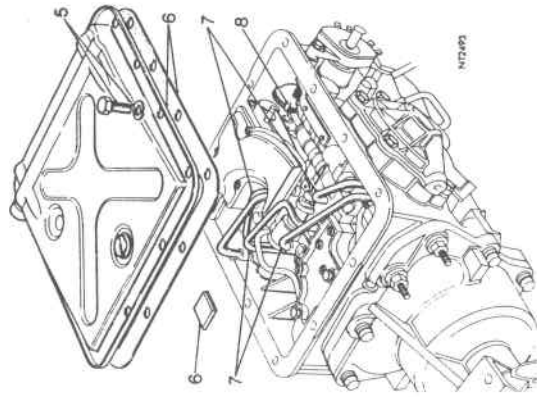
Dépose et remontage

44.10.09

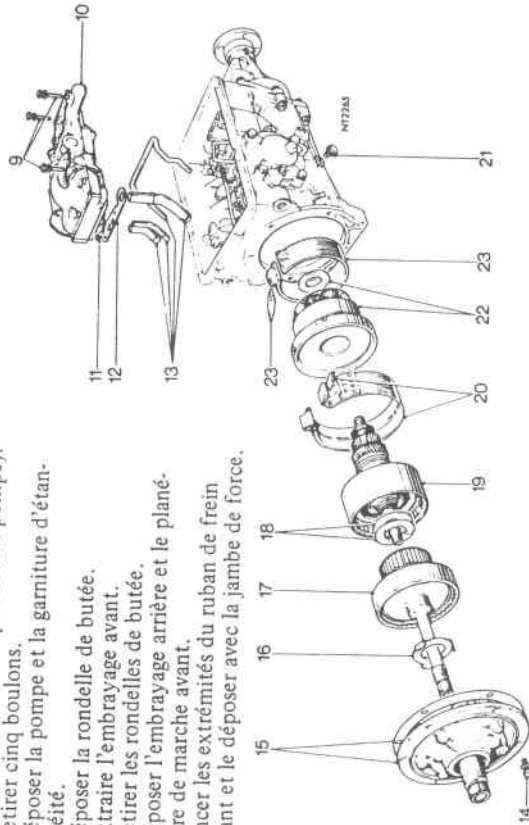
Outils de service: CBW 60, CBW 547A-50

Dépose

- 1 Déposer l'ensemble de la transmission. 44.20.01.
- 2 Laver l'extérieur de la transmission dans de l'essence ou du pétrole propre puis l'inverser et la placer sur le berceau d'étanchéité CBW60. Déposer l'interrupteur. 44.15.15.
- 3 Desserrer les boulons maintenant le carter du convertisseur de couple.
- 4 Déposer le carter du convertisseur de couple.
- 5 Desserrer 12 boulons.
- 6 Déposer la cuvette de carter, la garniture d'étanchéité et l'aimant.
- 7 Extraire les tubes d'huile.
- 8 Dégager le câble de rétrogradation de vitesse de la came de rétrogradation.
- 9 Retirer trois boulons et rondelles.
- 10 Soulever le bloc des tiroirs et le dégager.
- 11 Desserrer deux boulons.
- 12 Déposer la plaque de positionnement de tube d'huile.
- 13 Extraire les tubes d'huile. (Noter le joint torique sur le tube d'aspiration de pompe).
- 14 Retirer cinq boulons.
- 15 Déposer la pompe et la garniture d'étanchéité.
- 16 Déposer la rondelle de butée.
- 17 Extraire l'embrayage avant.
- 18 Retirer les rondelles de butée.
- 19 Déposer l'embrayage arrière et le planétaire de marche avant.
- 20 Pincer les extrémités du ruban de frein avant et le déposer avec la jambe de force.



- 21 Desserrer les boulons.
- 22 Retirer l'ensemble de satellite/support central et la butée.
- 23 Pincer les extrémités du ruban de frein arrière, l'incliner et le retirer du carter avec la jambe de force.



Remontage

- 24 Remonter le ruban de frein arrière et la jambe de force.
- 25 Remonter l'ensemble du support central et de satellite. S'assurer que les trous d'huile du support central sont alignés avec ceux du carter.
- 26 Installer et serrer les boulons.
- 27 Pincer les extrémités du ruban de frein avant et le positionner avec la jambe de force.
- 28 Remonter l'embrayage arrière et l'ensemble de planétaire de marche avant.
- 29 Utiliser de la vaseline pour coller les rondelles de butée sur l'ensemble d'embrayage arrière (bronze phosphoreux vers l'embrayage avant).
- 30 Remonter l'ensemble de l'embrayage avant.
- 31 Utiliser de la vaseline pour coller la rondelle de butée sur l'ensemble de pompe.
- 32 Remonter l'ensemble de pompe et la garniture d'étanchéité.
- 33 Installer et serrer les boulons.
- 34 Remonter les tubes d'huile. (Noter le joint torique sur le tube d'aspiration de pompe).
- 35 Remonter la plaque de positionnement de tube d'huile.
- 36 Installer et serrer les deux boulons.
- 37 Remonter prudemment le bloc des tiroirs en prenant soin de ne pas tordre les tubes d'huile.
- 38 Installer et serrer les trois boulons et rondelles.
- 39 Brancher le câble de rétrogradation de vitesse sur la came de rétrogradation.
- 40 Remonter les cinq tubes d'huile.
- 41 Remonter l'aimant et poser la cuvette de carter avec la garniture d'étanchéité.
- 42 Installer et serrer 12 boulons.
- 43 Positionner le carter du convertisseur de

couple sur la transmission.

Installer et serrer quatre boulons de maintien du carter de convertisseur de couple.

Remonter l'interrupteur. 44.15.15.

Remonter l'ensemble de la transmission. 44.20.01.

EXIGENCES D'ENTRETIEN

- 1 Une propreté extrême est indispensable pour toutes les opérations.
- 2 Les linges devront être propres et exempts de charpie. Il vaut mieux utiliser des linges en nylon.
- 3 Tous les composants devront être nettoyés soigneusement à l'essence, au pétrole ou au solvant industriel avant l'assemblage.
- 4 Toutes les pièces défectueuses devront être remplacées.
- 5 Tous les composants devront être lubrifiés au fluide de transmission avant l'assemblage.
- 6 Des nouvelles rondelles d'étanchéité devront être installées aux endroits appropriés.
- 7 Lorsque du produit d'étanchéité est requis, utiliser du produit Hylomar SQ32M, Hermetite ou Wellseal.
- 8 Tous les boulons, vis et écrous devront être serrés aux couples spécifiés.
- 9 Les rondelles de butée et les roulements devront être enduits de vaseline pour les maintenir en position au cours de l'assemblage. On ne devra pas utiliser de graisse car elle pourrait ne pas être soluble dans le fluide de transmission, ce qui pourrait colmater les passages de fluide et contaminer les rubans de frein et les garnitures d'embrayage.

IMPORTANT: La plupart des pièces d'assemblage de la transmission ont des filetages métriques; il est donc indispensable que ces pièces, et les rondelles de freinage en particulier, soient conservées par jeux et ne soient pas mélangées avec celles d'autres parties du véhicule.

TRANSMISSION AUTOMATIQUE —
LISTE DES OPERATIONS

| | | | |
|---|----------|--|--|
| Arbre secondaire | | | |
| — dépose et remontage | 44.36.01 | | |
| Bloc des tiroirs | | | |
| — révision | 44.40.04 | | |
| — dépose et remontage | 44.40.01 | | |
| Boîte de vitesses | | | |
| — révision | 44.20.06 | | |
| — dépose et remontage | 44.20.01 | | |
| — levier sélecteur — dépose et remontage | 44.15.09 | | |
| Câble de rétrogradation de vitesse | | | |
| — réglage | 44.30.02 | | |
| — réglage initial | 44.30.01 | | |
| — vérification de pression | 44.30.03 | | |
| — dépose et remontage | 44.15.01 | | |
| Compteur de vitesse | | | |
| — pignon d'entraînement — dépose et remontage | 44.38.07 | | |
| — pignon entraîné — dépose et remontage | 44.38.04 | | |
| Convertisseur de couple | | | |
| — dépose et remontage | 44.17.07 | | |
| — carter — dépose et remontage | 44.17.01 | | |
| Embrayage arrière | | | |
| — révision | 44.12.13 | | |
| — dépose et remontage | 44.12.07 | | |
| Embrayage avant | | | |
| — révision | 44.12.10 | | |
| — dépose et remontage | 44.12.04 | | |
| Embrayage unidirectionnel | | | |
| — dépose et remontage | 44.12.16 | | |
| Ensemble des pignons satellites et du tambour arrière | | | |
| — dépose et remontage | 44.36.04 | | |
| Essai de calage | 44.30.13 | | |
| Essai sur route | 44.30.17 | | |
| Extension arrière | | | |
| — dépose et remontage | 44.20.15 | | |
| Filter à huile/fluide | | | |
| — dépose et remontage | 44.24.07 | | |
| Interrupteur d'empêchement de démarrage/feu de recul | | | |
| — dépose et remontage | 44.15.15 | | |
| Joint d'huile arrière | | | |
| — dépose et remontage | 44.20.18 | | |
| Levier de sélection manuelle | | | |
| — révision | 44.15.05 | | |
| — dépose et remontage | 44.15.04 | | |
| Pompe | | | |
| — révision | 44.32.04 | | |
| — dépose et remontage | 44.32.01 | | |
| Refroidisseur d'huile/fluide | | | |
| — dépose et remontage | 44.24.10 | | |
| Régulateur | | | |
| — révision | 44.22.04 | | |
| — dépose et remontage | 44.22.01 | | |
| Ruban de frein arrière | | | |
| — réglage | 44.30.10 | | |
| — dépose et remontage | 44.10.09 | | |
| Ruban de frein avant | | | |
| — réglage | 44.30.07 | | |
| — dépose et remontage | 44.10.01 | | |
| Servo arrière | | | |
| — révision | 44.34.16 | | |
| — dépose et remontage | 44.34.13 | | |
| Servo avant | | | |
| — révision | 44.34.10 | | |
| — dépose et remontage | 44.34.07 | | |
| Tourelle de levier de sélection manuelle | | | |
| — révision | 44.15.06 | | |
| Transmission | | | |
| — fluide — vidange et remplissage | 44.24.02 | | |
| — cuvette — dépose et remontage | 44.24.04 | | |
| Tringale de sélection | | | |
| — réglage | 44.30.04 | | |
| — dépose et remontage | 44.15.08 | | |
| Tuyau de remplissage/jauge de niveau | | | |
| — dépose et remontage | 44.24.01 | | |

TABLEAU D'APPLICABILITE DU DISTRIBUTEUR D'ALLUMAGE, CALAGE
D'ALLUMAGE ET CARACTERISTIQUES - 1981

| | MOTEUR A FAIBLE COMPRESSION | CANADA |
|-----------------------------------|-----------------------------------|--|
| | Carburateur | Carburateur |
| | 1981 | 1981 |
| N° pièce Triumph | RKC 5525 | RKC 4722 |
| N° pièce Lucas | non | non |
| N° pièce Delco-Remy | 9977370 | 9977254 |
| Calage d'allumage - statique | 10° avant PMH | 10° avant PMH |
| Calage d'allumage - au ralenti | 10° avant PMH | 2° après PMB Conduite de retard branchée |
| Ralenti | 800 t/mn | 800 t/mn |
| Allumage classique | oui | non |
| Allumage électronique | non | oui |
| Avance centrifuge | oui | oui |
| Avance en dépression | oui | non |
| Système de retard | non | oui |

DISTRIBUTEUR D'ALLUMAGE -
DELCO REMY

Caractéristiques

| | |
|--|-------------------|
| Fabricant | AC Delco |
| Série | D308 |
| N° de pièce Delco-Remy | 9977370 |
| N° Stanpart | RKC 5525 |
| Ecartement des contacts | 0,35 à 0,4 mm |
| Rotation vue sur rotor | Sens anti-horaire |
| Angles d'allumage | 90 + 1 degré |
| Angle de pause | 39 + 1 degré |
| Angle d'ouverture | 51 ± 1 degré |
| Tension des ressorts des contacts mobiles | 19 à 24 ozf |
| Capacité du condensateur | 0,18 à 0,23 mfd |
| Ordre d'allumage du moteur | 1-3-4-2 |

Avance centrifuge

| t/mn du distributeur | Deg. avance distr. | | t/mn du vilebrequin | Deg. avance vilebre- quin | |
|-------------------------|--------------------|---------|------------------------|------------------------------|---------|
| | Minimum | Maximum | | Minimum | Maximum |
| 300 | Pas d'avance | | 600 | Pas d'avance | |
| 550 | 5 | 6,5 | 1100 | 10 | 13 |
| 1000 | 9,5 | 11 | 2000 | 19 | 22 |
| 1500 | 12 | 14 | 3000 | 24 | 28 |

Avance en dépression

| Vide en pouces de mercure | Deg. avance distr. | | Deg. avance Vilebrequin | |
|---------------------------------|--------------------|--------------|-------------------------|---------|
| | Minimum | Maximum | Minimum | Maximum |
| 3 | | Pas d'avance | | |
| 5 | 0 | 4,5 | 0 | 9 |
| 7 | 4 | 7,5 | 8 | 15 |
| 8 | 6,5 | 7,5 | 13 | 15 |

| | | | | | | | |
|----|---|----|---|-----|---|-----|-------------------------------------|
| 35 | Minuteur/trembleur de ceinture de sécurité | 60 | Contacteur de pression différentielle de frein | 81 | Eclairage de l'allume-cigare | 112 | Eclairage du tableau de bord |
| 36 | Voyant de ceinture de sécurité | 61 | Voyant de chauffage de lunette arrière | 82 | Commutateur phares/codes/clignotants | 113 | Eclairage du tableau de commutation |
| 37 | Contacteur de ceinture | 62 | Contacteur de chauffage de lunette arrière | 83 | Voyant de feu de détresse | 114 | Contacteur du moto-ventilateur |
| 38 | Contacteur de porte | 63 | Chauffage de lunette arrière | 84 | Contacteur de feu de détresse | 115 | Moto-ventilateur |
| 39 | Contacteur d'alarme sonore | 64 | Voyant de phares | 85 | Clignotant d'indicateur de direction | | |
| 40 | Feu de détresse | 65 | Phare - droit | 86 | Horloge | | |
| 41 | Allume-cigare | 66 | Phare - gauche | 87 | Voyant de feu de brouillard arrière | A | Vers injecteur et relais ECU) |
| 42 | Poussoir d'avertisseur | 67 | Code - droit | 88 | Contacteur de feu de brouillard | B | Vers résistances) Voir également |
| 43 | Relais d'avertisseur | 68 | Code - gauche | 89 | Rhéostat de tableau | C | Vers relais de) Schéma de |
| 44 | Relais d'embrayage | 69 | Feu de gabarit avant - droit | 90 | Eclairage du coffre à bagages | | pompe à carbu-) Câblage |
| 45 | Embrayage | 70 | Feu de stationnement avant - droit | 91 | Contacteur d'éclairage du coffre à bagages | | rant) de l'in- |
| 46 | Electrovanne pneumatique du moteur | 71 | Feu de gabarit avant - gauche | 92 | Eclairage de la commande de chauffage | D | Vers résistances) jecton |
| 47 | Moteur du lave-glace | 72 | Feu de stationnement avant - gauche | 93 | Eclairage de cartes/courtoisie | E | Signal de minu-) |
| 48 | Avertisseur | 73 | Feu de brouillard avant | 94 | Contacteur de porte | | tage d'injection) |
| 49 | Contacteur de lave/essuie-glace | 74 | Feu de brouillard arrière | 95 | Compteur de fréquence d'entretien | | |
| 50 | Temporisateur d'essuie-glace | 75 | Feu arrière - gauche | 96 | Indicateur de faible niveau de liquide de refroidissement | | |
| 51 | Moteur d'essuie-glace | 76 | Feu de gabarit arrière - gauche | 97 | Capteur de faible niveau de liquide de refroidissement | | |
| 52 | Voyant de faible niveau de carburant | 77 | Feu de gabarit arrière - gauche | 98 | Voyant du capteur d'oxygène | | |
| 53 | Temporisateur de faible niveau de carburant | 78 | Eclairage de plaque d'immatriculation | 99 | Contacteur d'indicateur de direction | | |
| 54 | Réservoir | 79 | Feu arrière - droit | 100 | Contacteur de feu de recul | | |
| 55 | Bobine d'allumage | 80 | Eclairage du tableau de sélection (boîte automatique seulement) | 101 | Contacteur de feu stop | | |
| 56 | Amplificateur | | | 102 | Voyant d'indicateur de direction - gauche | | |
| 57 | Distributeur d'allumage | | | 103 | Voyant d'indicateur de direction - droit | | |
| 58 | Contacteur de pression d'huile | | | 104 | Feu de recul - droit | | |
| 59 | Contacteur de frein à main | | | 105 | Feu de recul - gauche | | |
| | | | | 106 | Feu stop - droit | | |
| | | | | 107 | Feu stop - gauche | | |
| | | | | 108 | Clignotant avant - droit | | |
| | | | | 109 | Clignotant avant - gauche | | |
| | | | | 110 | Clignotant arrière - droit | | |
| | | | | 111 | Clignotant arrière - gauche | | |

CODE DE COULEURS

B Noir
G Vert
K Rose
LG Vert clair
N Marron
O Orange
P Violet
R Rouge
S Ardoise
U Bleu
W Blanc
Y Jaune

- 33 Eclairage du tableau de commutation
- 34 Relais d'embrayage
- 35 Sectionneur de climatisation
- 36 Sectionneur de pleins gaz
- 37 Thermostat
- 38 Contacteur du moto-ventilateur
- 39 Moto-ventilateur
- 40 Pressostat
- 41 Embrayage
- 42 Béquille de papillon
- 43 Relais du ventilateur du condenseur - gauche
- 44 Relais du ventilateur du condenseur - droit
- 45 Ventilateur du condenseur - gauche
- 46 Ventilateur du condenseur - droit
- 47 Thermostat de radiateur
- 48 Diode
- 49 Feu de détresse
- 50 Contacteur de feu de détresse
- 51 Voyant de feu de détresse
- 52 Allume-cigare
- 53 Poussoir d'avertisseur
- 54 Relais d'avertisseur
- 55 Avertisseur
- 56 Contacteur de lave/essuie-glace
- 57 Temporisateur d'essuie-glace
- 58 Moteur d'essuie-glace
- 59 Moteur de lave-glace
- 60 Eclairage de cartes/courtoisie
- 61 Contacteur de porte
- 62 Horloge
- 63 Eclairage de) coffre à bagages)
- 64 Contacteur) à droite d'éclairage de) coffre)
- 65 Eclairage de) coffre à bagages)
- 66 Contacteur) à gauche d'éclairage de) coffre)
- 67 Indicateur de faible niveau de liquide de refroidissement
- 68 Capteur de faible niveau de liquide de refroidissement
- 69 Voyant de faible niveau de liquide de refroidissement
- 70 Contacteur de starter
- 71 Voyant de starter
- 72 Voltmètre
- 73 Jauge de température
- 74 Capteur de température
- 75 Compte-tours
- 76 Jauge de carburant
- 77 Réservoir
- 78 Temporisateur de faible niveau de carburant
- 79 Voyant de faible niveau de carburant
- 80 Voyant de frein
- 81 Contacteur de pression différentielle de frein
- 82 Voyant de frein à main
- 83 Contacteur de frein à main
- 84 Voyant de pression d'huile
- 85 Contacteur de pression d'huile
- 86 Voyant d'allumage
- 87 Fil de résistance ballast
- 88 Bobine d'allumage - 6 volts
- 89 Distributeur d'allumage
- 90 Contacteur de chauffage de lunette arrière
- 91 Chauffage de lunette arrière
- 92 Voyant de chauffage de lunette arrière
- 93 Voyant de ceinture de sécurité
- 94 Contacteur de siège passager
- 95 Contacteur de ceinture passager
- 96 Contacteur de ceinture conducteur
- 97 Contacteur de feu de recul
- 98 Feu de recul
- 99 Contacteur de feu stop
- 100 Feu stop
- 101 Clignotant d'indicateur de direction
- 102 Contacteur d'indicateur de direction
- 103 Voyant d'indicateur - gauche
- 104 Voyant d'indicateur - droit
- 105 Clignotant avant-gauche
- 106 Connexion de répétiteur de clignotant avant - gauche
- 107 Clignotant arrière - gauche
- 108 Clignotant avant - droit
- 109 Connexion de répétiteur de clignotant avant - droit
- 110 Clignotant arrière - droit

CODE DE COULEURS DES FILS DU CIRCUIT DES CLIGNOTANTS

| Identification du fil | Désignation | Conduite à droite | | Conduite à gauche | |
|-----------------------|---------------------|--------------------|----------------------|--------------------|----------------------|
| | | Véhicules chauffés | Véhicules climatisés | Véhicules chauffés | Véhicules climatisés |
| * 1 | Alimentation gauche | G/LG | GR | LG/G | GR |
| * 2 | Feu avant gauche | G/LG | GR | LG/G | GR |
| * 3 | Feu arrière gauche | GW | GR | GR et LG | GR et LG |
| * 4 | Alimentation droit | LG/G | GW | G/LG | GW |
| * 5 | Feu avant droit | LG/G | GW | G/LG | GW |
| * 6 | Feu arrière droit | GR et LG | GW et LG | GW | GW |

CODE DE COULEURS

| | |
|----|------------|
| B | Noir |
| G | Vert |
| K | Rose |
| LG | Vert clair |
| N | Marron |
| O | Orange |
| P | Violet |
| R | Rouge |
| S | Ardoise |
| U | Bleu |
| W | Blanc |
| Y | Jaune |

- branches du ressort.
38 Ramener le levier au point mort et le basculer plusieurs fois. Le levier doit revenir en 3ème/4ème position.
39 Resserer les contre-écrous.
40 Régler le contacteur de recul, voir 86.65.20.

ESSUIE-GLACE ET LAVE-GLACE

TEMPORISATEUR D'ESSUIE-GLACE

Dépose et repose 84.25.31

Dépose

- 1 Débrancher les fiches multi-broches du temporisateur.
- 2 Retirer les vis et écrous de fixation, et extraire le temporisateur et la plaque isolante.

Repose

- 3 Procéder à l'inverse des instructions 1 et 2, en veillant à ce que le fil de terre doit fixé à l'une des vis de fixation.

Outre l'inspection périodique recommandée des éléments des freins, il est souhaitable, au fur et à mesure du vieillissement de la voiture et à titre de précaution contre les effets de l'usure et de la détérioration, de procéder à un examen plus approfondi et de remplacer des pièces si nécessaire.

Il est recommandé:

1. D'examiner les plaquettes de frein, les garnitures des freins à tambour, les flexibles et les tuyaux à une fréquence au moins égale à celle indiquée dans le Résumé de l'Entretien.
2. Dans des conditions d'utilisation normales, de remplacer le liquide de frein en totalité tous les 18 mois ou 30.000 km, selon ce qui intervient en premier lieu. Si le véhicule est fréquemment soumis à des conditions de conduite ou d'utilisation difficiles, il peut être nécessaire de remplacer le liquide de frein plus fréquemment.
3. D'examiner et de remplacer si nécessaire tous les joints de liquide du circuit hydraulique et tous les flexibles tous les trois ans ou 60.000 km, selon ce qui intervient en premier lieu. En même temps, examiner la surface de travail des pistons et des alésages du maître cylindre, des cylindres de roue et des autres cylindres auxiliaires, et monter des pièces neuves si nécessaire.

On veillera toujours à observer les points suivants:

- a. Utiliser continuellement le liquide de frein recommandé.
- b. Ne jamais laisser le liquide dans des contenueurs non hermétiquement fermés; il absorbe rapidement l'humidité et peut être dangereux s'il est utilisé dans cet état dans le circuit de freinage.
- c. Le liquide vidangé du circuit ou utilisé pour la purge doit être jeté.
- d. On ne saurait trop insister sur la nécessité d'une propreté par-faite de tous les éléments.

RESUME DE L'ENTRETIEN, G.B. & EUROPE

Ces informations annulent et remplacent celles données dans le Manuel de Réparation.

Service après-vente = 1500 km

Service intermédiaire = Tous les 6 mois ou 10.000 km

Service général = Tous les 12 mois ou 20.000 km

| Service après-vente | | Service intermédiaire | | Service général (24 indique tous les 24 mois, 40.000 km) | |
|---------------------|--|-----------------------|--|--|--|
| ACTION | | X OPERATION | | | |
| X | Lubrifier tous les pivots et tringleries de commande des pédales. | X | | X | |
| X | Compléter les amortisseurs à piston des carburateurs. | X | | X | |
| X | Remplacer le(s) élément(s) du filtre à air. | X | | X | |
| X | Vérifier le serrage des fixations accessibles du moteur. | X | | X | |
| X | Remplacer les courroies d'entraînement, régler ou remplacer | X | | X | |
| X | Remplacer les bougies d'allumage. | X | | X | |
| X | Vérifier/compléter l'électrolyte de la batterie. | X | | X | |
| X | Nettoyer et graisser les connexions de batterie. | X | | X | |
| X | Vérifier l'état de la batterie. | X | | X | |
| X | Rebrancher la batterie. | ● | | ● | |
| X | Vérifier/compléter le réservoir de liquide d'embrayage. | X | | X | |
| X | Vérifier/compléter le réservoir de liquide de frein. | X | | X | |
| X | Vérifier le fonctionnement du contacteur du voyant de niveau de liquide de frein (les cas échéant). | X | | X | |
| X | Vérifier le serrage et l'état du flexible du servo-frein. | X | | X | |
| X | Vérifier/compléter le réservoir du lave-glace. | X | | X | |
| X | Vérifier/compléter le circuit de refroidissement. | X | | X | |
| X | Procéder à un essai d'étanchéité des circuits de chauffage et de refroidissement. | X | | X | |
| X | Remplacer le filtre de la canalisation de carburant (le cas échéant). | X | | X | |
| 24 | Examiner visuellement le système de reniflard du carter moteur pour déceler les fuites et vérifier le serrage et l'état des flexibles. | X | | X | |
| 24 | Remplacer le filtre du reniflard du moteur (les cas échéant). | X | | X | |
| X | Faire démarrer le moteur et vérifier l'étanchéité du filtre à huile. | ● | | ● | |
| ● | Arrêter le moteur. | ● | | ● | |

Service après-vente

Service intermédiaire

Service général (24 indique tous les 24 mois, 40.000 km)

| ACTION | | X OPERATION | |
|--------|--|-------------|--|
| X | Vérifier visuellement les points de contact du distributeur, régler ou remplacer. | X | |
| X | Vérifier le fonctionnement de l'accélérateur et du starter. | X | |
| ● | Faire démarrer le moteur. | ● | |
| X | Vérifier les caractéristiques et le calage du distributeur d'allumage avec un équipement électronique. Régler si nécessaire. | X | |
| ● | Arrêter le moteur. | ● | |
| ● | Régler sur la vitesse maximum à vide; laisser tourner le moteur. | ● | |
| X | Lubrifier toutes les serrures, charnières et tous les mécanismes d'arrêt des portes (sauf blocage de direction). | X | |
| X | Vérifier le fonctionnement de toutes les serrures de portes, du capot et du coffre. | X | |
| X | Vérifier le fonctionnement des commandes de vitres. | X | |
| X | Vérifier/régler le carburateur pour le ralenti et les émissions. | X | |
| ● | Arrêter le moteur, débrancher les instruments. | ● | |
| ● | Faire démarrer le moteur (auto seulement). | ● | |
| X | Vérifier/compléter le liquide de la boîte automatique. | X | |
| ● | Arrêter le moteur. | ● | |
| X | Revérifier la tension si la courroie d'entraînement de l'alternateur a été remplacée. | X | |
| ● | Déposer les couvre-ailes. | ● | |
| ● | Compléter les détails et fixer les autocollants Unipart appropriés sous le capot. | ● | |
| ● | Fermer le capot. | ● | |
| ● | Déposer le tuyau d'échappement. | ● | |
| ● | Déposer la roue de secours. | ● | |
| X | Rechercher les détériorations de la roue. | X | |
| X | Vérifier la profondeur de profil du pneu. | X | |
| X | Examiner visuellement le pneu pour rechercher les entailles extérieures du tissu, la mise à nu des nappes ou de la structure, les bosses ou chocs. | X | |
| X | Examiner le pneu pour déceler une usure inégale. | X | |
| X | Vérifier/régler la pression du pneu. | X | |
| ● | Reposer la roue de secours. | ● | |

LUBRIFIANTS ET SOLUTIONS ANTIGEL RECOMMANDES - MARCHES ETRANGERS
Ces informations annulent et remplacent celles données dans le Manuel de Réparation.

| CLASSIFICATION DE SERVICE | | TEMPERATURE AMBIANTE °C | | | | | | |
|--|---|--|-----|-----|-----|---|-----|-----|
| | NIVEAU DE PERFORMANCES | VISCOISITE S.A.E. | -30 | -20 | -10 | 0 | +10 | +20 |
| MOTEUR CARBURATEUR AMORTISSEURS BIDON D'HUILE | Utiliser la Super Multigrade Motor Oil UNIPART ou d'autres huiles conformes à la spécifi- cation BL Cars BL 22.OL.02 ou aux exigences de CCMC ou API-SE | 5W/20 5W/30 5W/40 10W/30 10W/40 10W/50 15W/40 15W/50 20W/40 20W/50 Hypoid 90 Hypoid 80W | ← | ← | ← | ← | ← | ← |
| REDUCTEURS LATÉRAUX * APPOINT SEULEMENT | MIL-L-2105 API GL4 | | | | | | | |
| BOITE DE VITESSES MANUELLE | ATF conforme à spécification M2C 33G | | | | | | | |
| BOITE DE VITESSES AUTOMATIQUE | ATF conforme à spécification M2C 33G | | | | | | | |
| MOYEURS ARRIERE PISTOLET A GRAISSE CABLES DE FREIN CREMAILLE DE DIRECTION | Graisse polyvalente à base lithium NLGI-2 | | | | | | | |
| RESERVOIRS DE FREIN ET EMBRAYAGE | UNIPART UNIVERSAL BRAKE FLUID ou autre liquide de frein ayant un point d'ébullition minimum de 260°C et conforme à FMVSS 116 DOT 3 | | | | | | | |
| CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT | UNIPART UNIVERSAL ANTI-FREEZE | | | | | | | |
| LAVE-GLACE | UNIPART ALL-SEASONS SCREEN WASHER FLUID | | | | | | | |

* Les réducteurs latéraux, s'ils ont été vidangés, DOIVENT être garnis d'huile conforme à la spécification BL Cars BLS 22.OL.03 ou ayant un niveau de performance minimum de MIL-L-2 105B.

∞ SOLUTIONS ANTIGEL - TOUS MARCHES

Ces instructions annulent et remplacent celles données dans le Manuel de Réparation.

La concentration totale d'antigel ne doit pas descendre au-dessous de 30% en volume pour garantir le maintien des propriétés anticorrosives du liquide de refroidissement.

Utiliser l'antigel Universal UNIPART pour protéger le circuit de refroidissement.

Si cet antigel n'est pas disponible, utiliser un antigel à base d'éthylène-glycol (sans méthanol) avec des inhibiteurs de corrosion sans phosphate convenant aux moteurs constitués de plusieurs métaux afin d'assurer la protection du circuit de refroidissement contre le gel et la corrosion.

ATTENTION - Aucun autre antigel universel ne doit être utilisé avec l'Universal Anti-Freeze UNIPART.

CARACTERISTIQUES DU MOTEUR - CANADA A PARTIR DU NUMERO D'IDENTIFICATION 402027

AVERTISSEMENT - Avant toute intervention sur un circuit d'allumage, examiner toutes les barmes à haute tension, tous les adaptateurs et le matériel de diagnostic pour vérifier qu'ils sont suffisamment isolés et protégés et éviter ainsi le risque de contact accidentel et d'électrocution.

Les personnes porteuses de pacemakers implantés chirurgicalement ne doivent pas se trouver au voisinage des circuits d'allumage ni du matériel de diagnostic.

MOTEUR

Type Arbre à cames en tête 4 cylindres en ligne
 Cylindrée 1998 cm³
 Taux de compression 8,0 : 1
 Ordre d'allumage 1-3-4-2
 Cylindre numéro un Avant
 Ralenti 800 ± 100 t/mn
 Calage d'allumage:
 Statique 10° avant PMH
 Dynamique au ralenti 2° après PMH
 Emplacement des repères de calage Echelle sur capot avant - encoche sur poulie

Jeu des soupapes (moteur froid):

Admission 0,2 mm
 Echappement 0,5 mm
 Réglage du jeu des soupapes.

Calage des soupapes.

Palettes entre soupape et galet de came
 Ouverture de l'admission 16° avant PMH
 Fermeture de l'admission 56° après PMH
 Ouverture de l'échappement 56° avant PMH
 Fermeture de l'échappement 16° après PMH

DISTRIBUTEUR D'ALLUMAGE.

Voir 86.35.00

BOUGIES D'ALLUMAGE

Marque/type Champion N12Y ou Unipart GSP131
 Ecartement 0,61 à 0,66 mm

BOBINE D'ALLUMAGE

Marque/type Lucas 15C6 ou A.C. Delco 3474214
 Résistance primaire à 20°C 1,3 à 1,5 ohm

CARBURATEURS

Marque Double Zenith Stromberg
 Type 175 CD SEVX
 Pointeau BIDH

CARACTERISTIQUES DU MOTEUR - MOTEUR A FAIBLE COMPRESSION

AVERTISSEMENT - Avant toute intervention sur un circuit d'allumage, examiner toutes les bornes à haute tension, tous les adaptateurs et le matériel de diagnostic pour vérifier qu'ils sont suffisamment isolés et protégés et éviter ainsi le risque de contact accidentel et d'électrocution.

Les personnes porteuses de pacemakers implantés chirurgicalement ne doivent pas se trouver au voisinage des circuits d'allumage ni du matériel de diagnostic.

MOTEUR

Type Arbre à cames en tête 4 cylindres en ligne
 Cylindrée 1998 cm³
 Taux de compression 8,0 : 1
 Ordre d'allumage 1-3-4-2
 Cylindre numéro un Avant
 Ralenti 650 à 850 t/mn
 Calage d'allumage:
 Statique 10° avant PMH
 Dynamique 10° avant PMH à 650-850 t/mn
 Emplacement des repères de calage Echelle sur capot avant - encoche sur poulie

Jeu des soupapes (moteur froid):

Admission 0,2 mm
 Echappement 0,5 mm
 Réglage du jeu des soupapes. Palettes entre soupape et galet de came

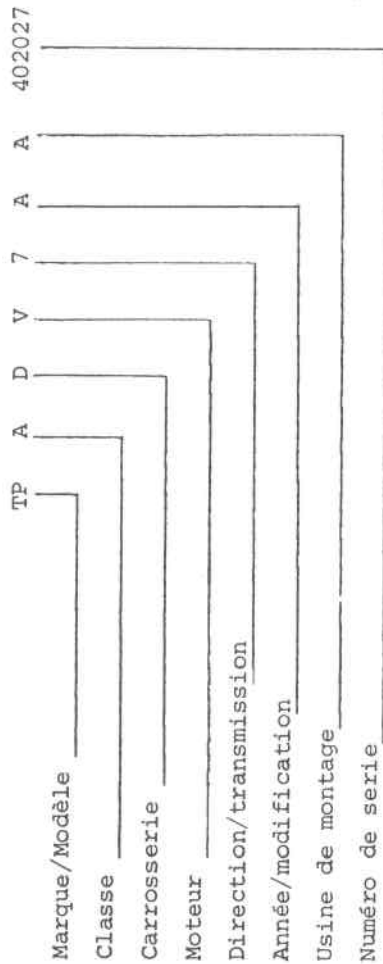
↳ INSTRUCTIONS GENERALES

Numéro d'identification du véhicule

Emplacement

Le numéro d'identification du véhicule est estampé sur une plaque située sur le bras de suspension avant droit et doit être rappelé en entier.

Voici un exemple de numéro d'identification:



CARACTERISTIQUES GENERALES

BOITE DE VITESSES - 5 vitesses à partir du numéro d'identification 402027

Rapports

| | |
|--------------------------------|----------|
| Cinquième (supérieure) | 0,792 :1 |
| Quatrième | 1,00 :1 |
| Troisième | 1,40 :1 |
| Deuxième | 2,09 :1 |
| Première | 3,32 :1 |
| Marche arrière | 3,43 :1 |

Rapports totaux G.B.:

| | |
|--------------------------------|----------|
| Cinquième (supérieure) | 3,09 :1 |
| Quatrième | 3,90 :1 |
| Troisième | 5,46 :1 |
| Deuxième | 8,15 :1 |
| Première | 12,96 :1 |
| Marche arrière | 13,38 :1 |

Rapports totaux Europe, Etats-Unis et Canada:

| | |
|--------------------------------|----------|
| Cinquième (supérieure) | 2,73 :1 |
| Quatrième | 3,45 :1 |
| Troisième | 4,83 :1 |
| Deuxième | 7,21 :1 |
| Première | 11,45 :1 |
| Marche arrière | 11,83 :1 |

BOITE DE VITESSES - AUTOMATIQUE - à partir du numéro d'identification 402027

Type Borg Warner 66

| | | | | |
|---------------------|------------|------------|------|---------|
| Rapports totaux à 1 | 3ème | 2ème | 1ère | Arrière |
| 4,47-8,53 | 7,36-14,05 | 6,44-12,30 | | |

Vitesse sur route correspondant à 1000 t/mn

35,2-18,43 km/h

